



Grabenstätt Gemeindeanzeiger



AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSORGAN FÜR DIE GEMEINDE GRABENSTÄTT

Jahrgang 45

Donnerstag, den 07. November 2024

Nummer 23

Gemeinde Grabenstätt

Bekanntmachung Bürgerversammlung 2024 in der Gemeinde Grabenstätt

Nach Art. 18 der Bayer. Gemeindeordnung (GO) ist in jeder Gemeinde mindestens einmal jährlich eine Bürgerversammlung einzuberufen. Für das Jahr 2024 finden in Grabenstätt wie gewohnt zwei Teilversammlungen statt, und zwar

für die Bereiche der früheren Gemeinden Oberhochstätt und Grabenstätt
am Montag, den 25. November 2024, um 19.30 Uhr
im Ökonomiesaal der Gemeinde Grabenstätt (Schloßstr. 17)

und

für den Bereich der früheren Gemeinde Erlstätt
am Dienstag, den 26. November 2024, um 19.30 Uhr
im Gasthof Fliegl (Raiffeisenstr. 1)

In der Bürgerversammlung können alle Gemeindeangehörige, also sämtliche Gemeindeglieder, vom Rederecht Gebrauch machen. Anregungen und Fragen sollen sich dabei grundsätzlich nur auf gemeindliche Angelegenheiten beziehen. Sie können bei den Bürgerversammlungen mündlich vorgetragen oder **bis spätestens 21. November 2024** bei der Gemeindeverwaltung Grabenstätt schriftlich eingereicht werden. Zu diesen Vorbringen wird der Erste Bürgermeister sodann Stellung nehmen.

Grabenstätt, den 25.10.2024
Gemeinde Grabenstätt
gez. Wirnshofer
1. Bürgermeister



Einladung

Zum

|

Dorfschießen

der SG Erlstätt e.V.

vom 06. bis 09. Nov. 2024

Schießzeiten:

Mittwoch	06. Nov. 2024	18.00 – 23.00 Uhr
Eröffnung durch Herrn Bürgermeister Gerhard Wirnshofer		
Donnerstag	07. Nov. 2024	18.00 – 23.00 Uhr
Freitag	08. Nov. 2024	18.00 – 23.00 Uhr
Samstag	09. Nov. 2024	14.00 – 23.00 Uhr

Frühere Schießzeiten nach Vereinbarung am
Do., Fr. und Sa. möglich!

Preisverteilung:

Freitag 15. Nov. 2024 19.30 Uhr

Trainingsmöglichkeit:

jeden Freitag ab 03. Okt. 2024 19.00 Uhr

Es besteht für jeden Nichtschützen die Möglichkeit an diesen
Abenden unverbindlich zu trainieren!

Auf zahlreiche Teilnahme freut sich die
Schützengesellschaft Erlstätt
Infos im Internet unter www.sgerlstaett.de



TSV Grabenstätt Abt. Kegeln

Einladung zum Gemeindekegeln 2024

im TSV Sportheim

Do. 14.	Nov 18-22 Uhr
Fr. 15.	Nov 18-22 Uhr
Sa. 16.	Nov 14-21 Uhr
So. 17.	Nov 10-13 Uhr

Sonntag um 19 Uhr
Preisverleihung im Vereinsheim

Startgebühr Erwachsene 4,- Euro
Kinder und Jugendliche ab 10 Jahre 2,- Euro
Schirmherr: 1. Bürgermeister Gerhard Wirnshofer
Alle Bürger, Vereine und Betriebe
der Gemeinde Grabenstätt
sind herzlich eingeladen!



Volksbank Raiffeisenbank
Oberbayern Südost eG

Meine Bank
für's Leben



HEIMAT- UND
GESCHICHTSVEREIN
ACHENTAL e.V.

Als der Chiemgau beinahe protestantisch wurde

1520 - 1560



recherchiert und erzählt
von
Gustl Lex

Schloß Grabenstätt
Freitag 22. November 2024
19.30 Uhr

mit der
der Weissen Hausmusi- Inzell

Eintritt frei – Spenden erbeten

3. SV ERLSTÄTT

NIKOLAUS Markt

14. DEZEMBER 24

AB 16 UHR - OPEN END

mit den Böllerschützen,
Flötenkinder und Foikasteiner
Krampein mit Nikolaus

SPORTPLATZ ERLSTÄTT, KALTENBACHER WEG 7

GLÜHWEIN,
BOSNA

FLAMM-
KUCHEN,
TOMBOLA



kostenlose Vogelbeobachtungen

Natur.Erlebnis.Chiemsee

Beobachtungsturm Hirschauer Bucht

— jeweils 9.00 Uhr —

28. Januar	25. Februar	31. März	28. April
26. Mai	30. Juni	28. Juli	25. August
29. September	27. Oktober	24. November	29. Dezember



Grabenstädt

geführte Vogelbeobachtungen 2024 in Grabenstädt



Termine 2024

Über aktuelle Vogelbeobachtungen an der Beobachtungsstation informiert ein spezieller QR-Code, der auf einer Tafel an der Station angebracht ist. Einfach mit der Kamera des Smartphones abscanen und es werden die gemeldeten Beobachtungen der letzten 14 Tage aus dem Internetportal www.ornitho.de abgefragt.





- ganzjährige Vogelbeobachtungen
- kostenfreie Teilnahme
- Anmeldung nur für Gruppen erforderlich
- Sonderführungen buchbar
- Bei sehr schlechtem Wetter ohne Sicht oder wenn die Buchten zugefroren sind, fallen die Termine aus.
- Faltblatt in der Tourist Info Grabenstädt, Tel. 08661 988731 www.grabenstaett.de
- Kontakt: Dirk Affermann Mobil 0151 58059488

Fotogeschichten

Natur.Erlebnis.Chiemsee

www.fotoalbum.naturerlebnis-chiemsee.de

Fotoalbum




© 2023 Chiemsee-Management | Beauftragte: Dirk Affermann, Grabenstädt | Foto: Dirk Affermann | Gestaltung: Dirk Affermann | 08661 988731 | 10



Abwasser- und Umweltverband Chiemsee (AUW)

Tel. 08051 690111

www.chiemseeagenda.de

Kita Mäuseband Erlstätt

Wir schaffen Platz!
Schätze aus der Kita

16.11.24 von 13:00-16:00 Uhr

Allerlei	Spielzeug	Deko + Basteln
		
Kinderbetten Bettwäsche Matratzen Plätzchenschachteln	Kinderspiele Kinderbücher Kuscheltiere	Dekogläser Kerzen Stoffe + Wolle Töpfe

... und noch vieles mehr!

+ **Kaffee & Kuchen**



Bei Fragen können Sie uns unter 0861 1669313 erreichen.

83355 Erlstätt - Kaltenbacher Weg 15

Bereitschaftsdienste

Notfalldienst

Notrufnummer 112 = sowohl Rettungsdienst wie Feuerwehr

Notrufnummer 110 = Polizei

Die **frühere** Notfallnummer 19222 ist **weggefallen** - um
Beachtung wird gebeten.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Der diensthabende Arzt für Grabenstätt ist an den Wochenenden und Feiertagen über die kostenlose Notdienstnummer **116117** zu erreichen. Der jeweils diensthabende Arzt ist persönlich am Diensthandy zu sprechen und steht für die Behandlung außerhalb der Sprechstunde, nachts und am Wochenende zu Ihrer Verfügung.

Krisendienst Psychiatrie Oberbayern

Tel.: 0800/6553000

Soforthilfe bei seelischen Krisen von 0:00 - 24:00

Zahnärztlicher Sonntagsdienst

09.11./10.11.2024

10.00 – 12.00 Uhr

18.00 – 19.00 Uhr

16.11./17.11.2024

10.00 – 12.00 Uhr

18.00 – 19.00 Uhr

23.11./24.11.2024

10.00 – 12.00 Uhr

18.00 – 19.00 Uhr

Dr. Wolfgang Keubler

Wiesenstr. 1, 83324 Ruhpolding

Tel.Nr.: 08663 / 1345

Dr. Christine Kreitmair
Höpflinger Weg 2, 83313 Siegsdorf

Tel.Nr.: 08662 / 7033

Dott. Daniela Boi MSc MSc

Seestr. 11, 83209 Prien a. Chiemsee

Tel.Nr.: 08051 / 2330

Anschriften, Öffnungszeiten, wichtige Kontakte

Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten

Mo. – Fr. von 08.00 – 12.00 Uhr,
donnerstags zusätzlich von 14.00 - 17.00 Uhr

Postanschrift

Gemeinde Grabenstädt
Schloss-Straße 15
83355 Grabenstädt

Poststelle und zentrale Dienste

Vermittlung: Tel. **08661/9887-0**
Fax -40

eMail: gemeinde@grabenstaett.de

Internet: www.grabenstaett.de

Abteilungsbezogene eMail-Adressen:

bauamt@grabenstaett.de
buchhaltung@grabenstaett.de
geschaeftsleitung@grabenstaett.de
kaemmerei@grabenstaett.de
kasse@grabenstaett.de
meldeamt@grabenstaett.de
standesamt@grabenstaett.de
steueramt@grabenstaett.de
maerkte@grabenstaett.de
personalamt@grabenstaett.de

Persönliche Erreichbarkeiten:

Alle Mitarbeiter der Verwaltung und der Tourist-Info
können Sie per eMail auch persönlich erreichen
(vorname.name@grabenstaett.de).

Eine detaillierte Zuständigkeitsübersicht finden Sie auf
der gemeindlichen Homepage.

1. Bürgermeister Gerhard Wirnshofer (Zi.Nr.7, 1.OG)
Tel. 9887-0, gerhard.wirnshofer@grabenstaett.de

Vorzimmer/Hauptamt (Zi.Nr. 6, 1. OG)

- Frau Juliane Grünbauer, Tel. 9887-13
- Frau Milena Engel, Tel. 9887-11

Geschäftsleitung/Ortsplanung (Zi.Nr. 6, 1. OG)

- Herr Peter Lex, Tel. 9887-12

Finanzverwaltung/Kämmerei (Zi.Nr. 8, 1. OG)

- Frau Kerstin Seidel, Tel. 9887-15

Bauamt/Bauleitplanung (Zi.Nr. 10, 1. OG)

- Frau Birgit Schultheiss, Tel. 9887-23

Bautechnik, Gewässer/Umwelt (Zi.Nr. 10.1, 1 OG)

- Herr Thomas Dürrbeck, Tel. 9887-19
- Frau Hildegard Probst, Tel. 9887-24

Buchhaltung/Kasse (Zi.Nr. 9, 1. OG)

- Frau Eveline Moritz, Tel. 9887-16
- Frau Monika Loferer, Tel. 9887-17

Steuern (Zi.Nr. 2, EG)

- Frau Michaela Schröder, Tel. 9887-36
- Frau Elisabeth Klaus, Tel. 9887-35

Einwohnermelde-/Passamt, Gewerbe (Zi.Nr. 1, EG)

- Frau Gabriele Ebner, Tel. 9887-29
- Frau Daniela Bosch, Tel. 9887-29
- Frau Rosemarie Schenk, Tel. 9887-29
- Frau Helena Neuhauser, Tel. 9887-30

Standesamt/Sozialamt/Friedhof (Zi.Nr. 3, EG)

- Frau Christine Heitauer, Tel. 9887-33
- Frau Ilse Rönsch, Tel. 9887-34

Personalamt

- Herr Jakob Steiner, Tel. 9887-25
- Frau Daniela Bosch, Tel. 9887-25

Tourist-Info

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag	09:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag zusätzlich	14:00 - 16:00 Uhr

Postanschrift:

Tourist-Information Grabenstädt
Schlossstraße 17
83355 Grabenstädt
eMail: info@grabenstaett.de
Internet: www.grabenstaett.de

Persönliche Erreichbarkeiten: (Schlossökonomie)

- Frau Susanne Pfliegl, Tel. 9887-31
- Frau Rosemarie Schenk, Tel. 9887-32
- Frau Daniela Bosch, Tel. 9887-32

Chiemgau Impakt

Ausstellung in der Schlossökonomie (Schlossstraße 17)
Geöffnet wie die Tourist-Information und auf Anfrage
Weitere Infos unter www.chiemgau-impakt.de

Römermuseum

Ausstellung in der Schlossökonomie (Schlossstraße 17)
Geöffnet wie die Tourist-Information und auf Anfrage

Gemeindliche Einrichtungen

Gemeindlicher Bauhof, Gewerbestraße 21

Vorarbeiter Herr Engelbert Probst, Tel. 08661/985916

Gemeindlicher Wertstoffhof, Gewerbestraße 23

Tel. 08661/1739 (nur während der Öffnungszeiten)

Öffnungszeiten:

Di. 14.00 – 17.00 Uhr
Mi. 09.00 – 12.00 Uhr
Fr. 14.00 – 18.00 Uhr
Sa. 08.00 – 12.00 Uhr
(montags, donnerstags und feiertags geschlossen)

Hausmeister für die gemeindlichen Liegenschaften

Günter Seywald, Tel. 08661 929269
mobil 0151 44584653

Wasserversorgung

Gemeindliche Wasserversorgung Marwang

Wassermeister Herr Helmut Steinbeck, Tel. 0170/2716907

Herr Georg Heigenmoser

www.grabenstaett.de/trinkwasseranalysen

Wasserbeschaffungsverband Grabenstädt

eMail: info@wbv-grabenstaett.de

Geschäftsbüro Schlossstraße 17, 83355 Grabenstädt

Tel. 08661/983444

Fax. 08661/983445

Büro: Frau Franziska Zippel

1. Vorstand Herr Karl-Heinz Austermayer

Wassermeister Herr Helmut Steinbeck,

Tel. 0170 2716907

Wasserwart Herr Georg Heigenmoser

Öffnungszeiten:

Mo. – Mi. 08.00 – 12.00 Uhr

Internet: www.wbv-grabenstaett.de

Zweckverband zur Wasserversorgung der Mühlener Gruppe, Mühlen 12, 83377 Vachendorf

eMail: zv-muehlener-gruppe@t-online.de

Tel. 0861/5282

Fax. 0861/988957

Geschäftsführer Herr Hans Getzreiter

Büro Frau Andrea Enzinger

1. Vorstand Herr Bernhard Hennes, Langenspach 4, 83355 Erlstädt

Tel. 0861/69847

Wassermeister Herr Christian Bertl, Tel. 0171 3139972

Wasserwart Herr Daniel Klott

Internet: www.muehlener-gruppe.de

Kinder, Jugendliche und Soziales

Gemeindliche Kindertageseinrichtung „Mäusebände“,

Erlstädt, Kaltenbacher Weg 15, 83355 Grabenstädt

Leiterin Frau Jessica Lochner, Tel. 0861/1669313

Fax. 0861/1669314

Mail: kita.erlstaett@grabenstaett.de

www.kita-maesebände.de

Haus für Kinder St. Maximilian, Eichbergstr. 2b, 83355 Grabenstädt

Leiterin Frau Anna Bauer, Tel. 08661/982530

eMail: hfk-st.maximilian@kita.ebmuc.de

www.hfk-grabenstaett.de

Waldkindergarten St. Maximilian, Eichbergstr. 2b, 83355 Grabenstädt

Leiterin Frau Anna Bauer, Waldhandy: 0160-4292163

eMail: waki-st.maximilian@kita.ebmuc.de

www.waki-grabenstaett.de

Grundschule Grabenstädt,

Am Eichbergfeld 11, 83355 Grabenstädt

Rektorin Frau Kerstin Münch

Sekretariat Frau Sarah Rieperdinger

Tel. 08661/241, Fax. -/8058

eMail: grundschule@grabenstaett.de,

www.grundschule-grabenstaett.de

Mittagsbetreuung

Frau Monika Willeitner, Tel. 08661/1034

Zusätzlich mobil: 0151/16203416

eMail: mittagsbetreuung@grabenstaett.de

Jugendbeauftragte der Gemeinde Grabenstädt

Frau Josephine Brunnhuber, Tel. 0861/1661212

Frau Marilena Pfeilstetter, E-Mail: maria@pfeilstetter.de

Behindertenbeauftragte der Gemeinde Grabenstädt

Frau Anneliese Stefanutti-Bscheidl, Tel. 08661/1532

Herr Ottmar Brandl, Tel. 0861/5470

Sozialer Fahrdienst: 0151/522 862 44

Kirchliche Einrichtungen

Pfarrverband Hl. Franz von Assisi

eMail: www.pv-hl-franz-von-assisi.de

Kath. Pfarramt St. Maximilian Grabenstädt,

Eichbergstraße 2a, 83355 Grabenstädt,

Tel. 08661/98292-0, Fax. 08661/98292-28,

Konvent: 08661/982248

Öffnungszeiten:

Di. 08.00 – 11.00 Uhr

Do. 14.00 – 17.00 Uhr

Fr. 08.00 – 11.00 Uhr

Kath. Pfarramt St. Peter und Paul im Thale Erlstädt

Römerstr. 8, 83355 Grabenstädt-Erlstädt

Tel. 0861/5322, Fax. 0861/ 90949870

Öffnungszeiten:

Di. 09.00 – 12.00 Uhr

Fr. 13.00 – 16.00 Uhr

Telefon in seelsorgerischen Notfällen: 0160 3537395

Evang.-Luth. Pfarramt Übersee, Grassauer Str. 19,

83236 Übersee, Tel. 08642/992, Fax. 08642/5351

eMail: pfarramt.uebersee@elkb.de

Geöffnet: Mo. 14.30 – 16.30

Do. 08.30 – 10.30 Uhr

Telefon in seelsorglichen Notfällen bei Pfarrer

Rudolf Scheller: 08642 993

Pfarr- und Gemeindebücherei, Eichbergstraße (in der

Alm), Tel. 08661 9829221

Geöffnet: jeden Freitag 15.00 – 18.00 Uhr

Sonstige Stellen

Ökomodell Achental e. V., Eichelreuth 17,

83224 Grassau, Tel. 08641/692909-30

eMail: info@oekomodell.de

Internet: www.oekomodell.de

Örtlicher Presseberichterstatte

Herr Markus Müller

Handy: 0176/88096967

eMail: MarkusMueller_TS@web.de

Apothekennotdienst

09.11.2024

Apotheke Grabenstätt, Erlstätter Str. 1, 83355 Grabenstätt,
Tel. 08661 771

10.11.2024/ 23.11.2024

Apotheke im Praxiszentrum, Wasserburger Str. 1,
83278 Traunstein, Tel. 0861 209920

11.11.2024

Löwen-Apotheke, Adlgasser Str. 9, 83334 Inzell, Tel. 08665 258

12.11.2024

Bavaria-Apotheke, Traunsteiner Str. 11, 83334 Inzell,
Tel. 08665 1618

13.11.2024

Hubertus-Apotheke, Wasserburger Str. 26, Tel. 0861 60466

14.11.2024

Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstr. 15, 83278 Traunstein,
Tel. 0861 5079

15.11.2024

Marien-Apotheke, Hauptstr. 22, 83313 Siegsdorf,
Tel. 08662 409732

16.11.2024

Adler Apotheke in der Hauptstraße, Hauptstr. 44,
83324 Ruhpolding, Tel. 08663 88090

17.11.2024

St. Hubertus-Apotheke, Hauptstr. 18, 83313 Siegsdorf,
Tel. 08662 7294

18.11.2024

Hochfelln-Apotheke, Dorfplatz 6, 83346 Bergen,
Tel. 08662 8251

19.11.2024

Adler-Apotheke im Haus der Gesundheit, Rathausplatz 5,
83324 Ruhpolding, Tel. 08663 880920

20.11.2024

Pauer'sche-Apotheke, Maxplatz 5, 83278 Traunstein,
Tel. 0861 2636

21.11.2024

Apotheke am Stadtpark, Bahnhofstr. 9a, 83278 Traunstein,
Tel. 0861 3344

22.11.2024

St. Georg-Apotheke, Permanederstr. 23, 83278 Traunstein,
Tel. 0861 14330

Die aktuellen Notdienste finden Sie außerdem online, zum Bei-
spiel unter www.traunsteiner-tagblatt.de/service/notdienste.

Tierärztlicher Notdienst
an Sonn- und Feiertagen

Tierarztpraxis Christian Herschke
Hochfellnstrasse 23, 83346 Bergen
Großtierpraxis 08661/1515
Kleintierpraxis 08662/66755-15
Kleintierpraxis Notfall 08662/66755-16



Amtliche Bekanntmachungen

Vollzug des Ladenschlussgesetzes
und der Ladenschlussverordnung (LSchIV)

Bekanntmachung

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 14. Oktober 2024
die nachstehende Gemeindeverordnung über die Möglichkeit
des Verkaufs an Sonn- und Feiertagen in unserer Gemeinde auf
der Grundlage des Ladenschlussgesetzes für das Jahr 2025
erlassen.

Nach dieser Verordnung können bestimmte, eben für einen
Erholungsort prägende Waren auch während bestimmter
Sonn- und Feiertagsöffnungszeiten in den Monaten April mit
September verkauft werden. Ob davon tatsächlich Gebrauch
gemacht wird, liegt an den einzelnen örtlichen Geschäften.
Für das Jahr 2025 wird also auf der Grundlage des ent-
sprechenden Gemeinderatsbeschlusses vom 14. Oktober 2024
die nachstehende Verordnung erlassen:

Verordnung der Gemeinde Grabenstätt
über den Sonntagsverkauf im Erholungsort Grabenstätt

Aufgrund von § 10 Abs. 1 und 2 des Gesetzes über den Laden-
schluss in der Fassung der Bekanntmachung vom 2. Juni 2003
(BGBl. I S. 744), das zuletzt durch Artikel 430 der Verordnung
vom 31. August 2015 (BGBl. I S. 1474) geändert worden ist und
der §§ 1 und 2 der Ladenschlussverordnung (LSchIV) vom 21.
Mai 2003 (GVBl. S. 340, BayRS 8050-20-1-A), die zuletzt durch
Verordnung vom 14. September 2011 (GVBl. S. 442) geändert
worden ist, erlässt die Gemeinde Grabenstätt folgende

Verordnung:

§ 1

(1) An den in § 2 genannten Sonn- und Feiertagen des Jahres
2025 dürfen Verkaufsstellen von 11.00 bis 18.00 Uhr für Bade-
gegenstände, frische Früchte, alkoholfreie Getränke, Milch und
Milcherzeugnisse im Sinn des § 4 Abs. 2 des Milch- und Fett-
gesetzes, Süßwaren, Blumen und Zeitungen, sowie Waren, die
für den Ort kennzeichnend sind, abweichend von der Vorschrift
des § 3 Abs. 1 Nr. 1 des Gesetzes über den Ladenschluss
offengehalten werden.

(2) Die Offenhaltung ist auf diejenigen Verkaufsstellen
beschränkt, in denen eine oder mehrere der genannten Waren
im Verhältnis zum Gesamtumsatz in erheblichem Umfang
geführt werden.

§ 2

- April: 06., 13., 20., 21. (Ostermontag) 27.
- Mai: 01. (Tag der Arbeit), 04., 11., 18., 25., 29. (Chr. Himmelfahrt)
- Juni: 01., 08., 09. (Pfingstmontag), 15., 19. (Fronleichnam), 22., 29.
- Juli: 06., 13., 20., 27.
- August: 03., 10., 15. (Mariä Himmelfahrt), 17., 24., 31
- September: 07. 14., 21., 28

§ 3

Diese Verordnung tritt einen Tag nach ihrer Bekanntmachung in
Kraft und gilt bis 31. Dezember 2025.

Grabenstätt, den 29.10.2024
Gemeinde Grabenstätt

gez.
Gerhard Wirnshofer
Erster Bürgermeister

Aus dem Gemeinderat

Gemeindlicher Sitzungskalender
für das Jahr 2024

Zu öffentlichen Sitzungen des Gemeinderates
und des Bau- und Planungsausschusses

Tag	Datum	Uhrzeit	Gremium / Anlass
Donnerstag	14.11.2024	18:00	Sitzung Bau- und Planungsausschuss
Montag	18.11.2024	19:00	Gemeinderat

Die Sitzungen finden im Sitzungssaal des gemeindlichen
Rathauses (Hauptgebäude) in der Gemeinde Grabenstätt,
Schloßstraße 15, 83355 Grabenstätt, statt.

Bürger- und Ratsinformationssystem

Über das Bürger- und Ratsinformationssystem der Gemeinde Grabenstätt können neben den geplanten Sitzungsterminen und Tagesordnungspunkten auch die zurückliegenden Beschlussfassungen aus öffentlichen Gemeinderats- und Ausschusssitzung abgerufen werden. Informieren Sie sich über die Arbeit in den verschiedenen Gremien unter der Adresse www.grabenstaett.de/ris.

Aus der Gemeindeverwaltung

Carsharing-Angebot

Stundentarif: 2,50 €

Tagespauschale: 25,00 €

Wochenendpauschale: 49,00 €

Zusätzlich jeweils 0,25 € pro Kilometer

So funktioniert es:

1. MOQO-App herunterladen (QR-Code scannen)
2. Profil anlegen
3. Führerschein validieren (Online oder im Rathaus)
4. Los geht's mit der ersten Buchung!

Winterpflichten

Die wichtigsten Regeln

Der Winter kommt und dies erfordert, sich auf diese Jahreszeit einzustellen.

Erhöhte Vorsicht ist geboten, um den jahreszeitlich bedingten Witterungsverhältnissen einigermaßen begegnen zu können. Dabei spielt die Beachtung gewisser Sicherheitsregeln eine wichtige Rolle.

Der gemeindliche Winterdienst sowie die Räum- und Streudienste des Landkreises und des Straßenbauamtes Traunstein übernehmen in unserer Gemeinde die Räumung und Streuung der öffentlichen Staats-, Kreis- und Gemeindestraßen.

Aber vor allem auch für die Grundstückseigentümer bestehen gewisse Verpflichtungen, die beachtet werden müssen.

Sie sind nämlich für die gebotene Sicherheit auf und an ihrem Grundstück verantwortlich und haften deshalb auch bei etwaigen Unfällen. Solche Unfälle können vor allem entstehen, wenn Eis und Schnee die Gehwege vor den Grundstücken und Häusern bedecken und in spiegelglatte Rutschbahnen verwandeln und dadurch die Sicherheit der Fußgänger nicht mehr gewährleistet ist. Die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Straßen haben dann die Pflicht, dafür zu sorgen, dass die Fußgänger die für sie bestimmten Verkehrsflächen bei entsprechender Vorsicht ohne Gefahr begehen können.

In diesem Falle besteht dann insbesondere die

Räum- und Streupflicht

Die an den Grundstücken in geschlossener Ortslage, also innerhalb von Ortschaften, vorbeiführenden Gehwege und die Zugänge zu den Grundstücken müssen nämlich während des Winters regelmäßig betreut, also geräumt oder/und gestreut werden, wenn dies von den gegebenen Verhältnissen her notwendig ist. Als Gehwege sind dabei die an einem Grundstück vorbeiführenden öffentlichen Gehsteige oder, wenn solche fehlen, eine entsprechende Gehwegbreite der öffentlichen Straße zu verstehen.

Geräumt und/oder gestreut werden muss in der Zeit von 6.30 bis 20.00 Uhr; wie oft dies notwendig ist, ergibt sich aus der jeweiligen Wetterlage, die beobachtet werden muss. Bei starkem Schneefall oder offensichtlicher Glatteisbildung kann es durchaus notwendig sein, mehrmals während eines Tages tätig zu werden. Dabei ist es nicht erforderlich, dass die Gehwege und Zugänge komplett schnee- und eisfrei gehalten werden, sondern es muss eine rutschfeste Begehung möglich sein.

Wer verhindert ist, muss sich selbst um eine geeignete und zuverlässige Vertretung kümmern. Auch Krankheit oder Urlaub sind keine Entschuldigung. Der Grundstücksbesitzer kann seine Verpflichtung auch generell an Dritte übertragen, also z.B. einen Hausmeister oder Verwalter oder auch auf Mieter übertragen; dies sollte dann aber klar, am besten schriftlich, geregelt werden. Bei einem durch Nichtbeachtung dieser allgemeinen Regeln entstehenden Unfall kann auf die Verpflichteten jedenfalls erheblicher und unter Umständen auch kostspieliger Ärger zukommen, denn sie trifft dann meist die Haftung, aus der unter Umständen Schadensersatz und Schmerzensgeldansprüche entstehen können.

Beachten Sie bitte auch, dass im Interesse der Umwelt Streusalz nach Möglichkeit nur verwendet werden sollte, wenn schwieriges Gelände zu betreuen ist (z.B. Gefälle / Treppen etc.) oder besondere Witterungsverhältnisse (etwa Schneeregen) gegeben sind. Im Normalfall sollte eigentlich Streusplitt ausreichend sein.

Bitte achten Sie schließlich auch darauf, dass niemand durch Dachlawinen oder abfallende Eiszapfen etc. zu Schaden kommen kann. Machen Sie frühzeitig auf etwaige Gefahrenstellen aufmerksam und sichern Sie diese ordnungsgemäß ab, wobei keine Hindernisse geschaffen werden dürfen, die in den Ablauf des Straßenverkehrs eingreifen oder diesen behindern könnten.

Verweisen dürfen wir noch auf die bestehende gemeindliche „Verordnung über die Reinhaltung der öffentlichen Straßen und die Sicherung von Gehbahnen im Winter“, die jederzeit bei der Gemeindeverwaltung im Zimmer Nr. 6 (1. Stock) oder auch auf der gemeindlichen Internet-Homepage unter www.grabenstaett.de eingesehen werden kann.

Wir bitten, diese Regeln und Hinweise unbedingt zu beachten.

Abwesenheit Standesamt

Das Sachgebiet Standesamt/Versicherungsamt/Sozialamt/Friedhofsverwaltung ist wegen Fortbildung an folgenden Tagen geschlossen:

Mittwoch, 20. November 2024

Dienstag, 26. November 2024

Um Kenntnisnahme und Beachtung der geänderten Öffnungszeiten wird gebeten.

In dringenden Fällen können Sie sich gerne an Tel. 08661/9887-0 wenden.

Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Landratsamt Traunstein

Sturmwarndienst für den Chiemsee und den Waginger-/Tachinger See eingestellt

Mit Ablauf des 31. Oktober 2024 wird der Sturmwarndienst am Chiemsee und am Waginger-/Tachinger See wiedereingestellt. Die optische Sturmwarnung wird am 01. April 2025 wieder in Betrieb genommen.

Am Chiemsee werden die Sturmwarnanlagen in Prien am Chiemsee, auf der Herreninsel sowie die zwei Anlagen auf der Fraueninsel wie in den vergangenen Jahren wieder als Nebel-leuchten verwendet.

Diese Hilfe für die Schifffahrer am Chiemsee hat sich in den letzten Jahren gut bewährt. Sie ist deshalb im Interesse der erhöhten Sicherheit auf dem See auch weiter gegeben.

EUREGIO - BerufsInfo-Messe

BIM
BerufsInfo — Messe
Eintritt frei!

21. – 24.
November 2024

📍 Messezentrum Salzburg
📅 9 bis 17 Uhr | So bis 15 Uhr

**Starte durch in
deine Zukunft!**
www.berufsinfomesse.org

scan mich

AMS EUREGIO WKSC GREEN EVENT LAND SALZBURG Messe Zentrum Salzburg

Energie Agentur Südostbayern

Bundesweite Woche der Wärmepumpe auch in Traunstein

- 4. bis 10. Nov 2024 Chiemgau-Gymnasium Traunstein und online
- Mehr als 300 Aktivitäten – parallel in allen 16 Bundesländern in mehr als 75 Landkreisen
- Verschiedene Veranstaltungen für BürgerInnen, Kommunen, Unternehmen, HandwerkerInnen und Fachleute

Vom 4. bis zum 10. November 2024 findet bundesweit die Woche der Wärmepumpe statt – abgedeckt werden von der

Energieagentur Südostbayern der Landkreis Berchtesgadener Land und Traunstein als auch Altötting, Mühldorf und Rosenheim. Im Rahmen der Veranstaltungsreihe laden regionale Institutionen in mehr als 75 Landkreisen zu insgesamt etwa 300 Veranstaltungen ein. Besucherinnen und Besucher können sich online und vor Ort umfassend über die Heiztechnologie informieren und erfahren, wie Wärmepumpen effizient eingesetzt werden können. Unter dem Motto „einfach informieren“ erhalten Interessierte Einblick in Themen wie Funktion, Kosten, Fördermöglichkeiten, Beratung und Einbau von Wärmepumpen. Auch für interessierte Fachleute sind speziell ausgerichtete Veranstaltungen dabei.

„Ohne Wärmewende keine Energiewende und auch hier ist der Energiemix entscheidend. Wichtiger Bestandteil dieses Energiemix ist die Wärmepumpe in all ihren Variationen – in der Woche der Wärmepumpe werden die Aspekte der Technologie beleuchtet.“, so Bettina Mühlbauer, Geschäftsführerin der Energieagentur Südostbayern als Organisatorin der Veranstaltungen zur Woche der Wärmepumpe in der Region. Mehr Informationen und das Programm sind zu finden unter: www.energieagentur-suedost.bayern und www.wochederwaermepumpe.de.

Zentrale Veranstaltungen für Interessierte aus der Region:

- **Wärmepumpen-Infotag in Traunstein**
am Samstag, den 09. November 2024, 12 bis 18 Uhr im Chiemgau-Gymnasium in Traunstein (neue Aula; Brunnwiese 1 in 83278 Traunstein)
- **Fachseminar für Handwerk & Fachleute: Wärmepumpen im Gebäudebestand**
am Samstag, den 09. November 2024, 10 bis 11:30 Uhr im Chiemgau-Gymnasium in Traunstein (neue Aula; Brunnwiese 1 in 83278 Traunstein)

Die Teilnahme an den Veranstaltungen ist kostenlos.

Tourist-Information

Tourist-Information

Römermuseum und Museum zum Chiemgau Impakt

Die Museen sind zu den Öffnungszeiten der Tourist-Information zu besichtigen

- www.grabenstaett.de / Kultur erleben – Museen
- www.roemerregion-chiemsee.de
- <https://museum.chiemgau-impakt.de/>

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Donnerstag zusätzlich 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Klangvolles Kammerkonzert in der Schlossökonomie Grabenstädt

Ein hochklassiges, klangvolles Kammerkonzert mit Werken aus dem Barock, der Klassik und der Romantik genießen die Besucher im Saal der Schlossökonomie Grabenstädt. Es begeisterten als Trio, und manchmal auch als Duo, die hiesige Musiklehrerin Aida Pieper am Klavier, Annette Laub mit der Querflöte und Götz von der Bey am Violoncello. Mit großem Einfühlungsvermögen und Sinn in die Ausdrucksgestaltung des Barockstils interpretierten sie die Sonaten der Komponisten Georg Philipp Telemann und Carl Philipp Emanuel Bach, einem Sohn des wohl berühmtesten Barockkomponisten Johann Sebastian Bach, der neben Georg Friedrich Händel und Telemann zu den deutschen Hauptvertretern dieser prunkvollen europäischen Musikepoche zählte. Mit Jean-Baptiste Loeillet und Giovanni Battista Grazioli erwies man auch zwei bekannten Barock-Komponisten und Musikern aus Frankreich und Italien die Ehre. Die Barockzeit in der Musik – auch als Generalbass-zeitalter bezeichnet – dauerte von ungefähr 1600 bis 1750. Diese Epoche zählt zur sogenannten „Alten Musik“ und ihr ging die Renaissance voraus.

Dem Barock folgte dann die Klassik nach. Nach der Pause musizierte das Klaviertrio das Allegro von Joseph Haydn, einem Komponisten aus der Wiener Klassik. Diese Epoche wurde vom Zeitgeist der Aufklärung geprägt, in der die Entscheidungskraft des Menschen und seine Vernunft in den Mittelpunkt rückten. Charakteristisch für die folgenden Epoche der Romantik, die sich in der vorherrschenden Stilrichtung des 19. Jahrhunderts etablierte, sind die Betonung auf den gefühlvollen Ausdruck, die Auflösung der klassischen Formen und die Erweiterung der traditionellen Harmonik sowie die Verbindung mit literarischen Ideen, hin zur Programmmusik. Die Besucher kamen zum Ausklang noch in den Genuss dreier romantischer Werke, darunter „Largo“ des polnischen Komponisten und Pianisten Frédéric Chopin, das „Lied ohne Worte“ des deutschen Komponisten, Pianisten und Organisten Felix Mendelssohn Bartholdy und „Orientale“ des russischen Komponisten César Cui, die von Götz von der Bey am Violoncello und von Aida Pieper am Klavier mit gefühlvollem Sinn und ganz feinem Gespür für romantische Melodiengestaltung vorgetragen wurden. Langanhaltender, lauter Applaus war der verdiente Lohn für die drei passionierten Musiker, die zur Freude ihrer aufmerksamen Zuhörer als Zugabe noch eine Sonate in F-Dur von Telemann intonierten.



Annette Laub (Querflöte), Aida Pieper (Klavier) und Götz von der Bey (Violoncello) begeisterten in der Grabenstätter Schlossökonomie mit einem eindrucksvollen Kammerkonzert. Die zum Besten gegebenen Werke aus dem Barock, der Klassik und der Romantik werden den Zuhörern noch sehr lange in Erinnerung bleiben und nachklingen.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatte Markus Müller.

Accordial Konzert in Grabenstätt

Klangvolle Matinée im Grabenstätter Schloss

Nachdem das Gitarrenensemble Accordial vor knapp einem Jahr in der Grabenstätter Schlosshalle mit einem abendlichen Konzert begeistert hatte, lud man nun am Kirchweihsonntag zu einer vormittäglichen Matinée ein. Die Besucher waren von der gut einstündigen musikalischen Zeitreise durch vier Jahrhunderte hellauf begeistert und spendeten immer wieder langanhaltenden und lauten Applaus. Noch zusätzlich bereichert wurde das einmalige barocke, klassische und romantische Klangerlebnis von der großartigen Querflötistin Gertrud Krebs. Seit jeher sucht der Multiinstrumentalist und langjährige Leiter der Musiklehrervereinigung Heinz Lichtmanegger für seine Accordial-Konzerte namhafte Solisten und dieses Mal ist er gleich wieder vor seiner Haustür in der Musiklehrervereinigung fündig geworden. Musiklehrerin Krebs absolvierte einst ihr Cellostudium in Hannover, Würzburg und Saarbrücken bei Prof. Klaus Storck und Prof. Julius Berger und war anschließend 14 Jahre lang erste Solocellistin der Bad Reichenhaller Philharmoniker. Später kam dann ein privates Flötenstudium bei Britta Bauer im Mozarteum Salzburg hinzu, so dass sie eine rege Konzerttätigkeit, insbesondere mit dem Flöten-Gitarren-Duo Poetico aufzuweisen hat. Sowohl beim Konzert F-Dur Op. 1/11 des deutschen Barock-Komponisten Georg Friedrich Händel (1685 bis 1759), als auch beim romantischen russischen Zigeunerlied Op. 462/2 von Wilhelm Popp (1828 bis 1902) zeigte sie eindrucksvoll, welch musikalische Höhenflüge mit einer Querflöte möglich sind.

Der vielversprechende Konzertauftritt war den elf Gitarristen Heinz Lichtmanegger, Tina Haas, Edith Huber, Sonja Burghartswieser, Doris Tanner, Conny Kretzschmar, Christa Kaufmann, Max Reubel, Martina Strohhammer, Andi Obermayer und Henry Scholtysik mit dem Stück „Aria con Variationi“ des frühbarocken italienischen Komponisten Girolamo Frescobaldi (1563 bis 1643) gelungen. Vor Spiel Freude sprühten sie auch beim Konzert in G-Dur von Joseph Haydn (1732 bis 1809), dem musikalischen Universalgenie der Wiener Klassik. Klangvoll abgeschlossen wurde das offizielle Programm mit „Granada“ aus der Suite espanola Nr. 1, Capricho Catalan op. 165 Nr. 5 und Cordoba op. 232 von Isaac Albéniz (1860 bis 1909), einem spanischen Komponisten der Nationalromantik. Charmant und informativ durch den Vormittag führte Gitarristen Conny Kretzschmar. Während sie im Vorjahr einige namhafte Komponisten vorgestellt hatte, weihte sie dieses Mal in die Geheimnisse der Gitarre ein. Ihr zufolge begann die Geschichte dieses beliebten Musikinstruments schon um 14.000 vor Christus. Der Ursprung der sogenannten „Laute“ habe im arabischen Raum gelegen, wo das Instrument „al oud“ – zu Deutsch „das Holz“ – weit verbreitet gewesen sei. Die Laute sei im 8. Jahrhundert mit den Mauren nach Spanien und Sizilien gekommen und habe sich von dort aus mit der Zeit in ganz Europa verbreitet. Kretzschmar erinnerte auch daran, dass Gitarrenbauer für die einzelnen Gitarren-Bestandteile unterschiedliche Hölzer verwenden würden, die für die Akustik und Klangfarbe ganz entscheidend seien. Die drei höheren Saiten bestünden aus Nylon und die drei tieferen seien mit einem Metalldraht umspannen. Die Gitarre komme als Soloinstrument oder Begleitinstrument zum Einsatz. Eine Gitarre des 1994 verstorbenen Rockmusikers und „Nirvana“-Frontmanns Kurt Cobain sei einst bei einer Auktion für sechs Millionen Dollar versteigert worden, erinnerte Kretzschmar und sprach von „der teuersten Gitarre aller Zeiten“. Ohne Zugabe durfte die kurzweilige Matinée natürlich nicht enden und so kamen die begeisterten Besucher noch in den Genuss des Stücks „Camino De Felanitx“, bei dem man sich in ein malerisches, verträumtes Fischerdorf auf den Balearen begab.



Klangvolle Werke von Händel, Haydn, Albeniz, Popp und Frescobaldi gab das ambitionierte elfköpfige Gitarrenensemble Accordial um dessen Leiter Heinz Lichtmanegger bei seinem Gastspiel in der Grabenstätter Schlosshalle zum Besten. Für Begeisterung sorgte auch Querflötistin Gertrud Krebs, die das Matinée-Konzert als großartige Solistin bereicherte.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatte Markus Müller.

Wer sucht, der findet!

Kleinanzeigen
in Ihrer Gemeindezeitung.
Sie werden staunen!

www.wittich.de



Veranstaltungskalender

Grabenstätter Veranstaltungs- und Terminkalender vom 07. November bis 21. November 2024

Donnerstag 07.11.2024	SG Erlstätt: Dorfschießen im Schützenheim Erlstätt Ort: Schützenheim Erlstätt
18:00 bis 23:00 Uhr	
Freitag 08.11.2024	Prosecco – Frühstück Frauengemeinschaft Erlstätt Ort: Pitzloch Anmeldung erforderlich (20€)
09:00 Uhr	
16:30 Uhr	Haus für Kinder und Grundschule Grabenstätt: St. Martinsfeier mit Martinszug Ort: Schlosshof Grabenstätt
18:00 Uhr	Martini Glühwein – Freiwillige Feuerwehr Holzhausen Ort: Feuerwehrhaus
18:00 bis 23:00 Uhr	SG Erlstätt: Dorfschießen im Schützenheim Erlstätt Ort: Schützenheim Erlstätt
Samstag 09.11.2024	Kymsee Whisky: Brennereiführung mit Verkostung Die Brennereiführungen finden jeden Mittwoch 15:30 Uhr und jeden Samstag um 11:00 Uhr statt. In der Führung besichtigen Sie die Whisky-Brennerei und erfahren viel Wissenswertes über Whiskyhistorie und die Herstellung des edlen Getränks. Im Anschluss an die Führung verkosten Sie einen Malzbrand und den Kymsee Single Malt. Gesamtdauer der Führung mit Verkostung ca. 1 Std. Wir bitten um Voranmeldung, die auch kurzfristig möglich ist unter der Tel.: 08661/929922 oder Email: info@kymsee-whisky.de. Preis: 9,00 Euro Teilnahme/Person (Preis-anpassung vorbehalten). Ort: Chiemseebräu, Gewerbestraße 1 A, 83355 Grabenstätt
11:00 Uhr	
14:00 bis 23:00 Uhr	SG Erlstätt: Dorfschießen im Schützenheim Erlstätt Ort: Schützenheim Erlstätt
19:00 Uhr	Confiserie & Weinbar „Am Platzl“: Musik-Event mit „Mikälics“ Eintritt frei! Ort: Confiserie & Weinbar am Platzl, Marktstr. 2, 83355 Grabenstätt
Montag 11.11.2024	Kindergarten Mäusebande, Pfarrei Erlstätt und Elternbeirat Wir feiern Sankt Martin . Zu unserem Fest laden wir Alle, ob groß oder klein, ganz herzlich ein. Ort: Spielplatz Erlstätt, Römerstraße
16:30 bis 19:00 Uhr	
19:00 Uhr	Bibelteilen Ort: Pfarrhaus Erlstätt
Mittwoch 13.11.2024	Kymsee Whisky: Brennereiführung mit Verkostung Siehe bitte 09.11.2024
15:30 Uhr 19:00 Uhr	
	Verein für Krankenpflege und Altenbetreuung Grabenstätt e.V. Herzliche Einladung zur Mitgliederversammlung. Ort: Pfarrsaal Grabenstätt
Donnerstag 14.11.2024	TSV Grabenstätt, Abteilung Kegeln: Einladung zum Gemeindekegeln 2024 Ort: Sportpark am Eichbergfeld, Grabenstätt
18:00 bis 22:00 Uhr	

19:00 Uhr	Lectio Divina – Adventliche Texte aus dem Lukasevangelium „Zeichen erkennen“ Ort: Pfarrheim Vachendorf Anmeldung bis 08. Nov. 2024 und Infos bei B. Burghartswieser (Tel. 0861/16630519) und den Pfarrbüros
19:00 Uhr	Anmeldung zur Firmung in der Pfarrei Grabenstätt Ort: Pfarrsaal Grabenstätt
19:30 Uhr	Versammlung – Jagdgenossenschaft Erlstätt Ort: Feuerwehr Erlstätt
Freitag 15.11.2024	Ausflug zum Waibamarkt – Frauengemeinschaft Grabenstätt Treffpunkt: 09:00 Uhr am Marktplatz (15.11. – 16:11.2024) Anmeldung erforderlich
09:00 Uhr	
18:00 bis 22:00 Uhr	TSV Grabenstätt, Abteilung Kegeln: Einladung zum Gemeindekegeln 2024 Ort: Sportpark am Eichbergfeld, Grabenstätt
19:30 Uhr	SG Erlstätt: Dorfschießen im Schützenheim Erlstätt Ort: Schützenheim Erlstätt
Samstag 16.11.2024	Gut Sossau: Hofmarkt Es gibt Fleisch von der Weidefärsse, vom Kalb sowie vom Duroc-Piétrain-Strohschwein. Außerdem Bratwürste, Grillspezialitäten, Wild- und Wurstwaren, Käse, frische und geräucherte Fische, Obst und Gemüse der Saison. Ort: Gut Sossau, Grabenstätt
09:00 bis 15:00 Uhr	
11:00 Uhr	Kymsee Whisky: Brennereiführung mit Verkostung Siehe bitte 09.11.2024
14:00 bis 21:00 Uhr	TSV Grabenstätt, Abteilung Kegeln: Einladung zum Gemeindekegeln 2024 Ort: Sportpark am Eichbergfeld, Grabenstätt
19:00 Uhr	Jahrtag der Ortsvereine Erlstätt Gottesdienst der Pfarrkirche „St. Peter und Paul im Thale“ in Erlstätt
19:30 Uhr	SG Erlstätt: Dorfschießen im Schützenheim Erlstätt Preisverteilung Ort: Schützenheim Erlstätt
Sonntag 17.11.2024	Volkstrauertag und Jahrtag der Ortsvereine Grabenstätt Aufstellung zum Kirchenzug um 8:30 Uhr. Gottesdienst um 8:45 Uhr in der Pfarrkirche „St. Maximilian“ in Grabenstätt
08:30 Uhr	
10:00 bis 13:00 Uhr 19:00 Uhr	TSV Grabenstätt, Abteilung Kegeln: Einladung zum Gemeindekegeln 2024 im TSV Sportheim Preisverleihung im Vereinsheim Förderverein KiTa Mäusebande Erlstätt e.V. / Sportverein Erlstätt Tobetag in der Erlstätter Turnhalle. Großer Tobeparcours, Hüpfburg, Spiele, für Verpflegung ist gesorgt. Es gibt eine begrenzte Teilnehmerzahl. Daher ist eine Anmeldung erforderlich. Ort: Sportplatz Erlstätt
14:00 bis 17:00 Uhr	
Mittwoch 20.11.2024	Kymsee Whisky: Brennereiführung mit Verkostung Siehe bitte 09.11.2024
15:30 Uhr	
Donnerstag 21.11.2024	Verein „Verantwortung Hund e.V.“: Vortag von Herrn Kotschal „Warum Hunde uns gut tun – die Psychologie der Mensch-Hunde-Beziehung“ Hunde bereichern unser Leben und machen uns zu besseren Menschen: Was viele Hundefreunde im Zusammenleben mit den Tieren spüren, beleuchtet der renommierte Verhaltensforscher und Hundexperte Kurt Kotschal in seinen Büchern aus Perspektive der Wissenschaft.
18:00 Uhr	

Der Referent ist Prof. Univ. Vienna i.R. und Sprecher der AG Wildtiere am Forum Wissenschaft & Umwelt. Bei seinem Vortrag gewährt er, auf Grundlage neuester Erkenntnisse, überraschende Einsichten, die uns ein tieferes Verständnis unserer vierbeinigen Freunde ermöglichen. Hund und Mensch haben viel mehr Gemeinsamkeiten als lange gedacht. Wir denken und fühlen ähnlich – und beide brauchen wir Partnerschaft. „Soziale und emotionale Kompetenz, Gelassenheit, mentale Resilienz in Krisenzeiten, die Fähigkeit zu Beziehungen und Freundschaft, Kooperation und gegenseitiges Vertrauen sind nur einige der vielen Wesenszüge, die Hund und Homo Sapiens seit Jahrtausenden teilen“, so Kurt Kotrschal. „Ob bei Kindern, bei Erwachsenen oder im höheren Alter, ob Welpen oder alte Hunde: Anhand vieler konkreter Beispiele und wissenschaftlich fundiert ist belegbar, warum unsere Partner viel mehr für unsere Psyche, unsere Gesundheit und unser Wohlbefinden leisten, als nur den Alltag zu beleben. Eintritt: 10,00 Euro pro Person, für Vereinsmitglieder „Verantwortung Hund e.V.“ 5,00 Euro pro Person.

Ort: Schloßökonomie Grabenstädt

Irrtum und Änderungen vorbehalten!

Detaillierte Veranstaltungsbeschreibungen unter www.grabenstaett.de, Plakataushang und Tagespresse!

Büchereinachrichten

Das Haus der Wiederkehr

Jojo Moyes – Roman

Lottie und Celia sind in dem Küstenstädtchen Merham wie Schwestern aufgewachsen. Während Celia gegen die Enge der Kleinstadt aufbegehrt, liebt Lottie den idyllischen Ort und vor allem das Meer. Besonders fasziniert sie ein prächtiges Art-déco-Haus direkt am Strand, in dem eine bunte Gruppe von Künstlern lebt.

Gemeinsam tauchen Celia und Lottie ein in eine aufregende, unkonventionelle Welt. Bis Celia eines Tages ihren Verlobten Guy mit nach Hause bringt – und vom ersten Augenblick an weiß Lottie, dass er ihre große Liebe ist ...

Ein halbes Jahrhundert später erwacht das Haus am Strand wieder zum Leben – und mit ihm seine Geheimnisse. Den damaligen und heutigen Bewohnern stellt sich die Frage: Kann man die Vergangenheit je hinter sich lassen?

Die Magd des Medicus

Astrid Fritz – Roman

Ausgerechnet in den Dienst des buckligen Stadtarztes von Basel soll Barbara gehen. Als Tochter eines als unehrenhaft geltenden Abdeckers bleibt ihr keine andere Wahl. Mit ihrer patenten und pragmatischen Art ist die junge Frau das Gegenteil ihres neuen Herrn Paracelsus. Sein Zuhause ist die Wissenschaft, die Medizin, die Lehre. Wegen seiner unkonventionellen Methoden und der aufbrausenden Art wird er jedoch immer wieder angefeindet. So sind sie beide Außenseiter. Bald lernt die Magd den Arzt zu schätzen und ist fasziniert von den Geheimnissen des menschlichen Körpers. Doch dann muss Barbara sich entscheiden, ob sie weiter zu ihm halten kann – und was ihr eigenes Ziel im Leben ist.

Unruhe im Dorf

Louise Penny – Krimi

Der Alltag kehrt zurück nach Three Pines. Das idyllische Dorf in den kanadischen Wäldern hat die Pandemie weitgehend unbeschadet überstanden. Olivier und Gabri dürfen das Bistro wieder öffnen, und Myrna schließt die Tür zum Buchladen auf. Spuren haben die vergangenen Monate trotzdem hinterlassen:

Einer Professorin aus British Columbia ist es gelungen, mit ihren Theorien die Öffentlichkeit zu spalten. Chief Inspector Armand Gamache von der Sûreté du Québec beobachtet die aufgeheizte Stimmung mit Sorge. Als Professor Abigail Robinson einen Vortrag an der nahe gelegenen Université de l'Estrie halten will, soll ausgerechnet er für die Sicherheit vor Ort sorgen. Am liebsten würde er die Veranstaltung absagen lassen, doch entgegen seinen Bedenken findet sie statt. Mit fatalen Folgen. Unterdessen weilt hoher Besuch in Three Pines: die sudanesischen Anwärterin auf den Friedensnobelpreis, Haniya Daoud. Doch so haben sich die Dorfbewohner eine Freiheitskämpferin nicht vorgestellt: Die „Heldin des Sudans“ benimmt sich unwirsch und bissiger noch als Three Pines' schrullige Dichterin Ruth Zardo. Dann wird im Wald hinter der Auberge mitten in der Nacht Professor Robinsons Assistentin erschlagen – und etliche der Dorfbewohner könnten es gewesen sein.

Schulnachrichten

Schulverband Chieming

Sitzung der Schulverbandsversammlung

Es findet eine Sitzung der Schulverbandsversammlung am Dienstag, **12.11.2024**, um **09:00 Uhr**, im Sitzungszimmer H.d.G., Hauptstraße 20b, 83339 Chieming statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 06.06.2024
2. Bekanntgabe von in der nichtöffentlichen Sitzung vom 06.06.2024 gefassten Beschlüssen
3. Haushaltsvollzug; Billigung des Finanzplanes zum Nachtragshaushalt 2024
4. Haushaltsvollzug; Erlass der Nachtragshaushaltssatzung 2024
5. Feststellung der Jahresrechnung 2023 und Entlastung
6. Durchführung des offenen Ganztagsangebotes; Kostenübernahme, Mitfinanzierungsanteil und Defizitübernahme
7. Anpassung des Gesellschaftsvertrages der Chiemgau GmbH und Gründung von Tochtergesellschaften für Energieprojekte

Im Anschluss daran findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.



Grundschule Grabenstädt

Wandertage

Wandertag 3b / 3a zum Tüttensee

Pünktlich zum Herbstanfang am 23.09.24 unternahm die Klasse 3b der Grundschule Grabenstädt zusammen mit der 3a im Rahmen eines Wandertags einen Ausflug zum Tüttensee. Es war ein sehr schöner Montag mit blauem Himmel, strahlendem Sonnenschein und milden Temperaturen. Die insgesamt 40 Kinder und ihre Klassenleiter zogen vom Schulhof der Grundschule Grabenstädt aus los und kamen zunächst am Parkplatz der Metzgerei am Grabenstätter Marktplatz und dem Stefanuttihof vorbei. Von dort aus führte der Weg die Klassen weiter zu einem Wiesenstück, an dem eine Bank stand, an welcher sie erst eine kleine Pause einlegten, bis sie schließlich den Parkplatz des Tüttensees erreichten. Während die Klassen sich daran machten, das Gewässer zu umrunden, wurden Herbstschätze wie Bucheckern, Eicheln und verschiedene Blätter gesammelt. Erschöpft ließen sich die Klassen schließlich an der Liegewiese nieder, machten dort Brotzeit und vertrieben sich die Zeit mit Fußball spielen und Gummitwist hüpfen. Der Rückweg zur Schule wurde dann wieder entlang der Straße angetreten, wobei man nicht widerstehen konnte am Kastanienbaum noch Kastanien zu sammeln.

Und spätestens da war allen klar: der Herbst, der Herbst der Herbst ist da...

Josephina und Greta, 3b



Foto: Grundschule Grabenstätt

Wandertag der 4a zum Bauernhof

Am Dienstagmorgen, den 08. Oktober hat die Klasse 4a der Familie Holzmann einen Besuch auf ihrem Bauernhof abgestattet.

Über einen kleinen Wanderweg sind wir von der Schule zum Bauernhof gelangt.

Dort angekommen, haben wir erst einmal Brotzeit gemacht, das hat uns wieder auf die Beine gebracht.

Dann begann die Führung. Mit Hilfe eines Plakates haben wir erfahren, wie viel eine Kuh am Tag frisst und trinkt.

Anschließend sind wir in den Stall gegangen und haben Futter gewogen, danach sahen wir uns im Stall ein wenig um.

Auf einmal rief Herr Holzmann: „Eine Kuh kalbt!“

Wir drehten uns um und waren hautnah bei der Geburt des Kalbes Bulli dabei.

Später haben wir uns noch den Melkroboter angesehen. Währenddessen sind die Jungs ein Kettcar-Rennen gefahren.

Wir durften noch Butter schütteln und mit frischem Brot und Kresse genießen.

Manche wollten die Schule auf den Bauernhof verlegen, auch wegen des Fußballplatzes.

Das war ein toller Ausflug!

Verfasst von Valentina, Laura und Emily



Foto: Grundschule Grabenstätt

WITTICH.DE/ANZEIGEN

Kirchliche Nachrichten



**Pfarrverband Hl. Franz
von Assisi - Bergen, Erlstätt,
Grabenstätt, Vachendorf**

Meldung für den Pfarrverband

KIRCHEN
VERWALTUNG
WÄHLEN
AM 24.11.24!

Deine Kirche mitgestalten
**MIT MIR
MEHR WIR.**
Gemeinschaft beleben
Mitbestimmung wählen
Zukunft bauen

im Pfarrhaus Erlstätt
von 8:00 bis 14:00 Uhr

im Pfarrsaal Grabenstätt
von 8:00 bis 16:00 Uhr

QR CODE: KIRCHENVERWALTUNG.DE

**Denken Sie rechtzeitig an die Abgabe Ihrer
Weihnachtsanzeige!**



Am 24.12. ist es zu spät!

LINUS WITTICH Medien KG

Windeckstraße 1 · 83250 Marquartstein · Tel.: 08641 97810
anzeigen@wittich-chiemgau.de · www.wittich.de



Lectio Divina

Mit Gottes Wort auf Weihnachten zugehen



„Zeichen erkennen“

Adventliche Texte aus dem Lukasevangelium

Donnerstag, 14. November 2024 weitere Abende:
21., 28. Nov. und 05. Dezember 2024
 jeweils um 19.00 Uhr im Pfarrheim Vachendorf

Teilnahme auch an einzelnen Abenden möglich!

Anmeldung bis 08. Nov. 2024 und Infos bei B. Burghartswieser
 (Tel. 0861/16630519) und den Pfarrbüros

Näheres auch im Infoblatt am Schriftenstand und unter
pv-hl-franz-von-assisi.de

Anmeldung zur Firmung in der Pfarrei Grabenstätt

Im Frühjahr 2025 wird in der Pfarrei Grabenstätt das Sakrament der Firmung gespendet. Die Vorbereitung hierzu beginnt mit einem Infoabend am 14.11.2024 um 19.00 Uhr im Pfarrsaal Grabenstätt, Eichbergstr. 2 a, zu dem alle Firmlinge und ihre Eltern herzlich eingeladen sind.

Alle Jugendlichen der 7. und 8. Jahrgangsstufe, die 2025 gefirmt werden möchten und keine schriftliche Einladung erhalten haben, können im Pfarrbüro zu den Bürozeiten die Anmeldeunterlagen abholen.

Besuch Allianz Arena

Faszination Fußball erlebten 46 Teilnehmer, bei der vom Pfarrgemeinderat St. Maximilian Grabenstätt organisierten Fahrt, in die Allianz Arena des FC Bayern München. Bevor die Führung durch die Allianz Arena startete, hatte die Gruppe zunächst die Möglichkeit sich im „Paulaner-Fan-Treff“ zu stärken. Der Weg führte sie dann, von FCB-Guides begleitet, über die Südkurve auf die Haupttribüne. Nach einem kurzen Aufenthalt im Presse-raum kamen die Teilnehmer zum „Allerheiligsten“ der Allianz Arena – der Spielerkabine des FC Bayern München. Hier konnten die Jugendlichen einmal auf dem Platz von Publikums- liebling Kane oder Musiala Platz nehmen. Aus der Spielerkabine führte der Rundgang durch den Spielertunnel und unter Abspielung der FC Bayern Hymne direkt aufs Spielfeld und zu den Trainerbänken. Aus der „Coaching-Zone“ des FC Bayern war die beeindruckende Größe (71000 Plätze) der Allianz Arena hautnah spürbar. Im Anschluss an die Tour durch die Arena besuchte die Gruppe das FC Bayern Museum. Hier konnte sich jeder selbstständig auf eine Zeitreise von Gründung des Vereins bis zur heutigen Zeit begeben. Der Anziehungspunkt war die Trophäen-Vitrine des „Triple 2020“.

Zum Ende der Tour hatte jeder Teilnehmer die Möglichkeit im „FCB-Fan-Shop“ zu stöbern. So mancher trat die Rückfahrt mit einem aktuellen Trikot, Kappe, Handschuhen oder einem Souvenir an und hatte somit ein Erinnerungsstück an den schönen, erlebnisreichen und interessanten ersten Herbstferientag in der Allianz Arena.



Bericht und Bild von Alfons Kritten.

Gottesdienstordnung Grabenstätt 10.11 – 23.11.2024

Sonntag, 10. Nov. - 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS

08.30 Uhr **Pfarrk.Grabenstätt:** Pfarrgottesdienst
 f. Barbara Hönning v. Walter Hönning / f. Schwester Monika Regler z. St.A. v. Isolde Lex / f. Georg u. Maria Schützinger z. St.A. v. der Familie

Freitag, 15. Nov. - Hl. Marinus und hl. Anianus, hl. Albert d. Große und hl. Leopold

19.00 Uhr **Pfarrk.Grabenstätt:** Abendgottesdienst
 f. die Angehörigen der Fam. Trein / f. Vater Felix Meisinger z. St.A. v. Fam. Erich Meisinger / f. beiderseits verstorbene Großeltern v. Lotte u. Erich Meisinger

Sonntag, 17. Nov. - 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS

08.30 Uhr **Pfarrk.Grabenstätt:** Pfarrgottesdienst zum Volkstrauertag mit Jahrtag der Vereine - Aufstellung u. Abmarsch der Ortsvereine um 08.15 Uhr am Grabenstätter Hof

Dienstag, 19. Nov. - Hl. Elisabeth von Thüringen, Landgräfin

19.00 Uhr **Marwang:** Abendgottesdienst
 f. Johann Kaindl z. St.A. u. Elisabeth Kaindl v. der Familie / f. Maria u. Mathias Schönhuber v. der Familie

Freitag, 22. Nov. - Hl. Cäcilia, Jungfrau, Märtyrin

19.00 Uhr **Pfarrk.Grabenstätt:** Abendgottesdienst
 f. Martin Kalsperger v. Ehefrau Liesi

Samstag, 23. Nov. - Hl. Kolumban, Abt, Glaubensbote und hl. Klemens I., Papst

11.00 Uhr **Pfarrk.Grabenstätt:** Taufe Korbinian Popetz
 15.00 Uhr **Kreisaltenheim Grabe:** Gedenkgottesdienst für die verstorbenen Bewohner
 f. die verstorbenen Mitarbeiter des Kreisaltenheims

Pfarrkirchenstiftung St. Maximilian, Grabenstätt

Eichbergstr. 2 a, 83355 Grabenstätt
 Tel. 08661/98292-0 - Fax. 08661/98292-28
 E-Mail: st-maximilian.grabenstaett@ebmuc.de
 Homepage: www.pv-hl-franz-von-assisi.de

Öffnungszeiten

Dienstag 08.00 - 11.00 Uhr
 Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr
 Freitag 08.00 - 11.00 Uhr

Telefon in seelsorgerischen Notfällen: 0160 35 37 39 5

Gottesdienstordnung Erlstätt 10.11. – 23.11.2024

Sonntag, 10. Nov. - 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Pfarrgottesdienst
Stiftsmesse für Gerda und Paul Oberauer und alle verstorbenen Angehörigen / f. Vater, Schwieger- vater und Opa Ludwig Schuhbeck v. Tochter Angela mit Familie / f. Josef Winkler z. St. A. v. seiner Familie / f. Rosmarie Kotzinger v. Fam. Josef Winkler, Kotzing

13.00 Uhr **Schmidham:** Rosenkranz in Schmidham

Montag, 11. Nov. Hl. Martin, Bischof

08.00 Uhr **Schmidham:** Gottesdienst in Schmidham
Messe zu Ehren den Hl. Leonhard / f. Freundin Maria Lapper v. Maria Schützinger, Schmidham / f. Maria Zeilinger v. Irmgard Schroll

Samstag, 16. Nov. Hl. Margareta von Schottland, Königin

19.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Pfarrgottesdienst zum Volks- trauertag mit Jahrtag der Vereine / f. alle im ver- gangenen Jahr verstorbenen Mitglieder der Erlstätter Ortsvereine/ Stiftsmesse für Maria und Franz Purzeller

Sonntag, 17. Nov. - 33. SONNTAG IM JAHRESKREIS

13.00 Uhr **Schmidham:** Rosenkranz in Schmidham

Donnerstag, 21. Nov.

Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem

19.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Abendgottesdienst
f. Regina Namberger / f. die verstorbenen Christinen von den Christinefreundinnen

Samstag, 23. Nov. Hl. Kolumban,

Abt, Glaubensbote und hl. Klemens I., Papst

17.00 Uhr **Pfarrk.Erlstätt:** Festgottesdienst zum 50-Jährigen Bestehen der Sektion Chiemgau des Dackelclubs

Aktion Minibrot

Bei der Aktion Minibrot zugunsten Sr. Monika Zahnbrecher in Angola ist ein Betrag von 495,00 € zusammen gekommen den wir umgehend überweisen. Ein herzliches Vergelt's Gott für die vergünstigte Abgabe der Minibrote durch die **Bäckerei Kotter** und an alle die für diese Aktion gespendet haben.

Herzliche Einladung zum Bibelteilen am 11. November um 19 Uhr im Pfarrhaus Erlstätt.

So spricht der HERR: ich sinne Gedanken des Friedens und nicht des Unheils. Wenn ihr mich anruft, so werde ich euch erhören. Vgl. Jeremia 29, 11.12

Kath. Pfarramt St. Peter & Paul i. Thale, Erlstätt

Römerstr. 8, 83355 Erlstätt

Tel. 0861/53 22, Fax 0861/90 94 98 70

E-Mail: st-peter-und-paul.erlstaett@ebmuc.de

Homepage: www.pv-hl-franz-von-assisi.de

Für dringende Seelsorgefälle: 0160/35 37 39 5

Das Pfarrbüro Erlstätt ist noch bis 08.11.2024 geschlossen.

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr

Freitag: 13.00 – 16.00 Uhr

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Übersee

Grassauer Str. 19, 83236 Übersee

Telefon 08642-992 und Telefax 08642-5351

Pfarrer Rudolf Scheller

Tel. 08642-993, E-Mail: rudolf.scheller@elkb.de

Pfarramt Übersee, Sekretärin: Sandra Hatzel

Tel. 08642-992, Telefax: 08642-5351

E-Mail: pfarramt.uebersee@elkb.de

Öffnungszeiten: MO., 14.30 - 16.30 Uhr, DO., 08.30 - 10.30 Uhr

www.evangelisch-in-uebersee.de

Gottesdienste/Veranstaltungen

Donnerstag, 07.11.2024

18.00 Uhr Gemeindegebet in Bergen,
Rudolf-Alexander-Schröder-Haus

Samstag, 09.11.2024

18.00 Uhr Gottesdienst in Grabenstätt,
Johanneskirche

Lektor Thomas Hofmann

Sonntag, 10.11.2024

10.00 Uhr Gottesdienst in Übersee, Ewigkeitskirche
Lektor Thomas Hofmann

Dienstag, 12.11.2024

16.30 Uhr Konfirmandenkurs in Bergen,
Rudolf-Alexander-Schröder-Haus

19.00 Uhr Musik, Brot & Wein in Übersee,
Ewigkeitskirche

Mittwoch, 13.11.2024

18.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung
im Evang. Gemeindehaus Übersee

Sonntag, 17.11.2024

10.00 Uhr Gottesdienst in Übersee,
Ewigkeitskirche anschließend Gedenken
am Mahnmal in Übersee

Dienstag, 19.11.2024

16.30 Uhr Konfirmandenkurs in Bergen,
Rudolf-Alexander-Schröder-Haus

19.00 Uhr Glaubenskurs „Stufen des Lebens“, Teil 4, Evang.
Gemeindezentrum Marquartstein (Johanna Scheller)

Mittwoch, 20.11.2024 - Buß- und Bettag

14.00 Uhr Senioren-Aktiv-Treff im Leseraum
der Tourist-Info Bergen

19.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in Bergen,
R.-Alexander-Schröder-Haus

Donnerstag, 21.11.2024

18.00 Uhr Friedensgebet in Übersee, Ewigkeitskirche

Sonntag, 24.11.2024 - Ewigkeitssonntag

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und Gedenken an
alle Verstorbenen unserer Kirchengemeinde in
Übersee, Ewigkeitskirche

Pfarrer Rudolf Scheller

Dienstag, 26.11.2024

16.30 Uhr Konfirmandenkurs in Bergen,
Rudolf-Alexander-Schröder-Haus

Mittwoch, 27.11.2024

18.00 Uhr Offenes Malen für alle
im Evang. Gemeindehaus Übersee

Sonntag, 01.12.2024 - 1. Advent

10.00 Uhr Familiengottesdienst mit Einführung des neuen
Kirchenvorstands in Übersee, Ewigkeitskirche,
Prädikantin Johanna Scheller & Team

**anschließend Gemeindeversammlung und
Kirchencafé**

Mitteilungen:

Weihnachten im Schuhkarton

–Abgabewoche 11. – 18.11.2024 - machen Sie mit!

Auch in diesem Jahr sind wir als Abgabestelle für Weihnachten im Schuhkarton dabei. Bitte machen Sie mit und packen Sie ein Päckchen für ein Kind – Sie finden alle Informationen in den ausgelegten Flyern in unseren Kirchen in Übersee und Bergen sowie unter www.weihnachten-im-schuhkarton.org. Gerne können Sie im Pfarramt kostenlos einen vorgefertigten Schuhkarton erhalten, falls Sie keine zu Hause haben. Die Kartons können im Pfarramt oder in unseren Kirchen zu den Gottesdiensten abgegeben werden – Abgabeschluss ist der Montag, 18.11.2024. Wir freuen uns auf viele Päckchen Weihnachtsfreude für die Kinder!

Wir grüßen Sie mit dem Bibelspruch aus Sprüche 25, 21: „Wenn dein Feind hungrig ist, dann gib ihm zu essen; ist er durstig, gib ihm zu trinken“.

Ihre

Evang. Kirchengemeinde Übersee

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Übersee
 Grassauer Str. 19, 83236 Übersee
 Pfarrer Rudolf Scheller
 Tel. 08642-993
 eMail: rudolf.scheller@elkb.de
 Pfarramt Übersee
 Sekretärin: Sandra Hatzel
 Telefon 08642-992 und Telefax 08642-5351
 eMail: pfarramt.uebersee@elkb.de
 www.evangelisch-in-uebersee.de
 Öffnungszeiten: MO 14.30 – 16.30 Uhr, DO 08.30 – 10.30 Uhr
 In seelsorglichen Notfällen ist Pfarrer Rudolf Scheller unter Tel. 08642/993 erreichbar.

Vereine und Verbände

Vortrag – Kurt Kotrschal

„Hunde bereichern unser Leben und machen uns zu besseren Menschen: was viele Hundefreunde im Zusammenleben mit den Tieren spüren, beleuchtet der renommierte Verhaltensforscher und Hundexperte Kurt Kotrschal in seinen Büchern aus Perspektive der Wissenschaft. Der Referent ist Prof. Univ. Vienna i.R. und Sprecher der AG Wildtiere am Forum Wissenschaft & Umwelt.

Bei seinem Vortrag am 21. November um 18 Uhr in der Schlossökonomie in der Gemeinde Grabenstätt gewährt er, auf Grundlage neuester Erkenntnisse, überraschende Einsichten, die uns ein tieferes Verständnis unserer vierbeinigen Freunde ermöglichen. Hund und Mensch haben viel mehr Gemeinsamkeiten als lange gedacht. Wir denken und fühlen ähnlich - und beide brauchen wir Partnerschaft. „Soziale und emotionale Kompetenz, Gelassenheit, mentale Resilienz in Krisenzeiten, die Fähigkeit zu Beziehungen und Freundschaft, Kooperation und gegenseitiges Vertrauen sind nur einige der vielen Wesenszüge, die Hund und Homo Sapiens seit Jahrtausenden teilen“, so Kurt Kotrschal. „Ob bei Kindern, bei Erwachsenen oder im höheren Alter, ob Welpen oder alte Hunde: Anhand vieler konkreter Beispiele und wissenschaftlich fundiert ist belegbar, warum unsere Partner viel mehr für unsere Psyche, unsere Gesundheit und unser Wohlbefinden leisten, als nur den Alltag zu beleben.“

Eintritt p.P: 10,- €, für Vereinsmitglieder „Verantwortung Hund e.V.“ p.P: 5,- €,



Kurt Kotrschal mit Eurasierhündin Lilly

Foto: Theresa Wey

Frauengemeinschaft Grabenstätt

Aufruf zur Daxenspende für den Adventsbasar der Frauengemeinschaft Grabenstätt

Die Frauengemeinschaft Grabenstätt bereitet sich auf den diesjährigen Adventsbasar am Samstag, den 23. November 2024, vor und bittet **herzlich um Daxenspenden**.

Die Zweige werden für die Gestaltung von Adventskränzen und weihnachtlichen Gestecken benötigt, die traditionell beim Basar angeboten werden.

Wer die Frauengemeinschaft unterstützen möchte, kann seine Daxenspenden bis spätestens 20. November 2024 abgeben. Für weitere Informationen zur Abgabe oder Abholung stehen ihnen Eva Höpfl, Tel.: 08661/983337, oder Andrea Austermayer, Tel.: 08661/929326, gerne zur Verfügung.

Herzlichen Dank im Voraus für jede Spende und Ihre Unterstützung des Adventsbasars!

Ausflug zum Waibamarkt

Am Freitag/Samstag 15. u. 16. November fahren wir wieder einmal zum bekannten Kunsthandwerker Markt nach Bad Aibling. Hier erwartet die Teilnehmer ein buntes Angebot von Handarbeit, Schmuck, Exotischem, Kleidung, Kräutern uvm. für Haus und Garten. Auch im Vortragszelt gibt es interessante Vorträge. Wir sind dann wieder mit Privatautos unterwegs, wobei ein Obolus von 5 Euro pro Person an die Autofahrerinnen zu zahlen ist.

Die beiden Gruppen starten um 9 Uhr am Marktplatz. Freitags gibt es in Bad Aibling erstmalig guten Kaffee und Brotzeit zur Stärkung in einem kleinen Café unterhalb der Ausstellungshalle/Aussengelände. Die Rückfahrt ab ca. 14 Uhr, je nach Vereinbarung.

Die Samstagsgruppe fährt direkt zur Ausstellung.

Bitte schnelle Anmeldung bei Eva Höpfl GS 983337.

Wir suchen noch Fahrer mit Autos.

!!!!!!DEKOGRÜN gesucht!!!!

Für die Dekoration von Gestecken und Kränzen der Basteltage des Adventsbasars werden noch Seidenkiefer, Tanne, Fichte, Latschen, Thuja, Wacholder, Efeu, Wein- Flechtenzweige und weiteres dekoratives Grün benötigt.

Bitte dringend melden bei Eva Höpfl GS 983337.

Freiwillige Feuerwehr Holzhausen

Martini-Glühwein

Die Freiwillige Feuerwehr Holzhausen
 lädt alle Freunde und Gönner ein zum

**MARTINI-
GLÜHWEIN**

am Feuerwehrhaus

**am 08.11.2024
ab 18.00 Uhr**

Bei jeder Witterung.



Gartenbauverein Grabenstätt

Herbstversammlung

„Es hat im Sommer wahnsinnig viel geregnet, ich habe meinen Garten nie gießen müssen, und wenn ich etwas gepflanzt habe, haben es die Schnecken gleich wieder weggefressen“, bilanzierte die 1. Vorsitzende Claudia Stein zu Beginn der Herbstversammlung des Gartenbauvereins Grabenstätt im Gasthof Grabenstätter Hof ihr persönliches Gartenjahr – in der Hoffnung, dass ihre Vereinskollegen mehr Glück hatten. Die vielen strahlenden Gesichter im Wirtssaal schienen dies zu bestätigen. Referent Rainer Steidle, seines Zeichens Gärtnermeister der Stiftung Attel im Landkreis Rosenheim und Kreisvorsitzender der Rosenheimer Gartler, verriet später in seinem Vortrag „Lebensraum Garten“, wie man den Schnecken sehr gut Herr werden könne. Anstatt auf Chemie zu setzen und einer bestimmten Spezies wie den Schnecken den Krieg zu erklären, sollte man versuchen, das natürliche Gleichgewicht im Garten wieder herzustellen. Dieser harmonische und friedliche Weg zum Gartenglück benötige natürlich etwas Zeit und Geduld. „Der größte Regulator von Schnecken sind die Laufkäfer“, so Steidle. Aber auch der zehn bis 20 Zentimeter große Tigerschnecke, der oft mit gewöhnlichen Nacktschnecken verwechselt werde, sei für den Gemüsegarten wertvoll, da er Schneckeneier und Jungschnecken vertilge.

In ihrem Jahresrückblick erinnerte Vorsitzende Claudia Stein eingangs an die Frühjahrsversammlung mit Kräuterpädagogin Monika Voggenauer aus Schonstett. Beim Bauernmarkt zur Irisblüte habe man am Vereinsstand selbst gefertigte Türkränze und Garten-Deko verkauft und mit den jüngsten Besuchern gebastelt. Ein voller Erfolg war das gut besuchte erste Sommerfest des Gartenbauvereins mit einem bunten Spiele- und Bastelangebot für die Kinder am TSV-Sportgelände. „Wir wollen das im nächsten Jahr wieder machen“, kündigte Stein an. Vielleicht werde es ja zur Tradition. Weg wie warme Semmeln gingen beim Bauernmarkt zum Erntedank die aus Naturmaterialien gebundenen 30 Herbstkränze. Mit den Kindern bastelte man dort Aufhänger und Halsketten aus Kastanien, Eicheln und Hagebutten. Wunderschön gestaltet worden sei das Erntedank-Wagerl, meinte Stein und bedankte sich hierfür herzlich bei Christa Dahlhausen, Christa Hansen und Rosa Gruber. Als Anziehungspunkte erwiesen sich die beiden Pflanzen(tausch)märkte im Frühjahr und Herbst am Marktplatz. „Jeden freut es, wenn er sich die Blumen und Pflanzen nicht teuer im Gartencenter kaufen muss“, so Stein. Sie erinnerte zudem daran, dass der Gartenbauverein dreimal im Jahr die Kübel und Tröge am Marktplatz bepflanzt. Dies war einen Applaus wert. Positive Erwähnung fanden noch eine Almwanderung und der Ausflug nach Augsburg mit Besuch des botanischen Gartens. Heuer werde es kurz vor Weihnachten auf Gut Sossau einen Christkindlmarkt geben, an dem man sich mit anderen Ortsvereinen gerne beteilige, so Stein.

„Unsere Kinder- und Jugendgruppe trägt nun den selbst gewählten Namen >Die wilden Hummeln<“, berichtete Jugendbetreuerin Kyra Maier. Die Kinder würden auch entsprechende T-Shirts bekommen, „damit sie sich richtig zugehörig fühlen“. Maier ließ darüber hinaus diverse Aktivitäten mit den Kindern Revue passieren, darunter das traditionelle Palm-buschenbinden und Kräuterbuschenbinden, das Oster- und Muttertagsbasteln und die lehrreichen und lustigen Besuche bei einem Imker und auf einem Bauernhof. Auch für die Kinderprogramme auf den Bauernmärkten 2025 lasse man sich wieder etwas Kreatives einfallen. Geplant ist mit den Kindern ein Besuch des Museums Torfbahnhof in Grassau.

„Der eigene Garten ist ein ganz wichtiger Ort, an dem wir uns mit der Familie gerne aufhalten, uns wohlfühlen und erholen und wo die Kinder eine Verbindung zur Heimat und Natur bekommen“, so Gärtnermeister Rainer Steidle zu Beginn seines Vortrages. Man habe die unterschiedlichsten Möglichkeiten einen Garten möglichst naturnah, vielfältig und artenreich zu gestalten, meinte er und zeigte entsprechende Fotos. Die eigenen Hausgärten seien mit ihrer Pflanzen- und Tierwelt ein wichtiger Bestandteil des ganzen ökologischen Systems, betonte der Referent. Man leiste hiermit aktiven Umwelt- und Klimaschutz. Aber auch auf einem kleinen Balkon in der Stadt könne man sich eine grüne Oase schaffen.

Die Grundlage für gutes Pflanzenwachstum sei ihm zufolge ein gesunder lockerer Humusboden, in dem sich die Regenwürmer wohlfühlen. Zur Bodenverbesserung und zur Düngung verwende er seit jeher Schafwolle, so Steidle. Diese sei ein langanhaltender Nährstoffdünger und werde durch die Bodenorganismen nach und nach zersetzt. Vitalisierend auf Böden und Pflanzen wirke Bokashi. Die Kompostierung vor Ort sei sehr wichtig, da hiermit organische Materialien aus dem eigenen Garten dem Naturkreislauf über den Humus wieder zugeführt würden. Es sei wichtig, dass die Gartenbauvereine die Kinder frühzeitig für ihre Arbeit und die Natur begeistern, denn sie seien es, die das Ganze weiterführen müssten, so Steidle.



Mit seinem informativen und unterhaltsamen Vortrag „Lebensraum Garten“ begeisterte der referierende Gärtnermeister der Stiftung Attel und Kreisvorsitzende der Rosenheimer Gartler Rainer Steidle in der gut besuchten Herbstversammlung des Gartenbauvereins Grabenstätt. Die Vorsitzende Claudia Stein bedankte sich herzlich bei ihm.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatter Markus Müller.



Partnerschaftliche Brasilienhilfe e.V.

Einladung Mitgliederversammlung

Ganz herzliche Einladung zur

Mitgliederversammlung

am Donnerstag, den 28. November um 19.00 Uhr
im Nepomuk Huber Haus – Alte-Dorfstr. 20, Grabenstätt –
Ortsteil Marwang

Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Tätigkeitsbericht des Vorstands für das Jahr 2023
 3. Vorlage der Jahresrechnung für das Jahr 2023 – Entlastung
 4. kurzer Bericht über das vergangene Jahr im Centro Esperança in Tapauá – mit Bildern
 5. Wünsche und Anträge
- Anträge von Mitgliedern an die Mitgliederversammlung müssen spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim Vorstand vorliegen.

Alle Mitglieder, Freude, Interessierte und Unterstützer der Brasilienhilfe sind ganz herzlich eingeladen!



Soldaten- und Kriegerkameradschaft Grabenstätt

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2024

der Soldaten- und Kriegerkameradschaft Grabenstätt am 17. November um 10:00 Uhr im Probenraum des Männerchors (alte Schule)

Tagesordnung:

1. Bericht des 1. Vorstands über das Vereinsjahr 2024
2. Kassenbericht
3. Bericht der Kassenprüfer mit Entlastung der Vorstandschaft
4. Ehrungen
5. Grußworte
6. Wünsche und Anträge
7. Schlusswort

Die Vorstandschaft der Soldaten- und Kriegerkameradschaft Grabenstädt bittet um zahlreiche Teilnahme an der Jahreshauptversammlung 2024.

1. Vorstand

Michael Lex

Verein für Krankenpflege und Altenbetreuung Grabenstädt e.V.

Mitgliederversammlung

Daxbinderweg 5, 83355 Grabenstädt

Herzliche Einladung an alle Mitglieder zur

**Mitgliederversammlung am Mittwoch, 13. November 2024
um 19.00 Uhr im Pfarrsaal Grabenstädt**

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Kassenbericht 2022 und 2023
3. Tätigkeitsbericht 2022 und 2023 - Entlastung
4. Aktuelle Situation und Abstimmung über das weitere Vorgehen
5. Neuwahlen
6. Sonstiges

Wir freuen uns über Ihr zahlreiches Erscheinen!

Uschi Erl

1. Vorsitzende im Namen der Vorstandschaft



Zimmerstutzen Schützengesellschaft Grabenstädt/Chiemsee e.V.

Geburtstagsschießen & Hobbyklasse

Stefan Reinwand gewinnt Geburtstagsschießen

Anlässlich seines 80. Geburtstages, den er bereits im März feierte, lud Harald Koschik zum Geburtstagsschießen ein. Vorgabe war ein 172 Teiler. Am nächsten war Stefan Reinwand, mit einem 172,69 Teiler. Er gewann eine handgemalte Scheibe, die vom Jubilar gestiftet worden war. Auf dem zweiten Platz landeten Sonja Eckart mit einem 173 Teiler und Langemak Wolf mit einem 171 Teiler. Auch für das leibliche Wohl hatte Harald Koschik gesorgt. Zuvor hatten die Böllerschützen einen Salut für das Geburtstagskind geschossen.



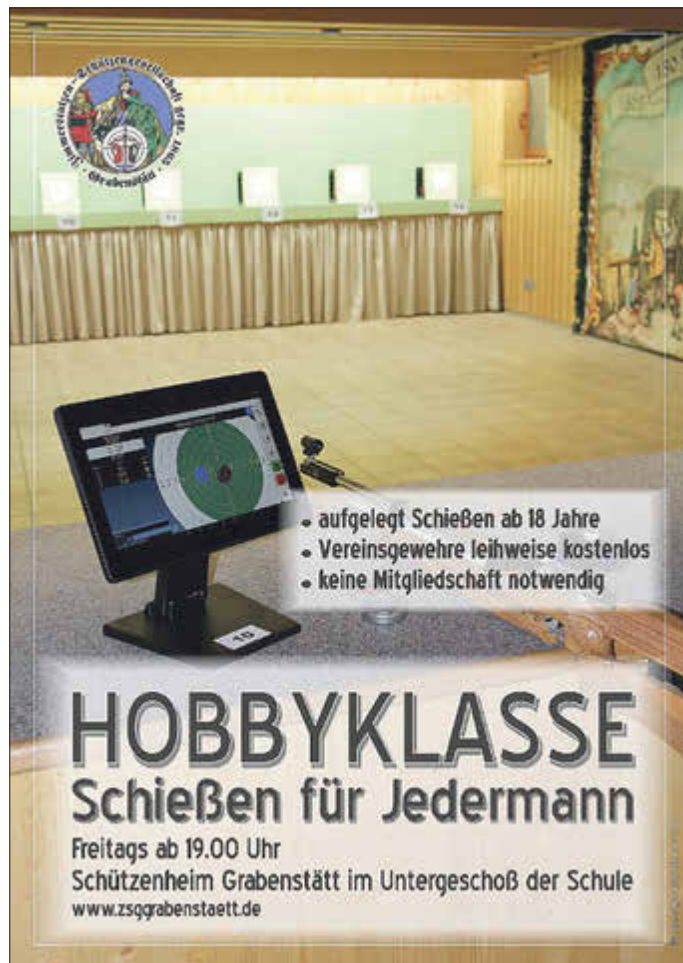
Stefan Reinwand (links) mit Jubilar Harald Koschik

Foto: ZSG Grabenstädt

Hobbyklasse

Besonders hinweisen möchten wir auf die Möglichkeit als Hobbyschütze zu schießen. Dazu ist keine Mitgliedschaft notwendig. Munition und Gewehre stellen wir kostenlos zur Verfügung. Also einfach vorbeikommen, ab 19.00 Uhr geht's los.

Für Jugendliche von 8 bis 17 Jahre ist das Schießen von 18.00 bis 19.00 Uhr.



Wasserbeschaffungsverband

Trinkwasseranalysen im Internet

WBV Grabenstädt

Trinkwasserprüfberichte des Wasserbeschaffungsverbandes Grabenstädt (zuständig für den Ort Grabenstädt und Kellerberg-Siedlung) sind unter der Adresse www.wbv-grabenstaett.de/ Trinkwasseranalysen abrufbar.

ZV Mühlener Gruppe

Trinkwasserprüfberichte des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Mühlener Gruppe (zuständiger Versorgungsträger für den Bereich Erlstätt - mit dazugehörigen Ortsteilen - sowie die südlichen Außenbereiche von Grabenstädt und den Ortsteil Winkl) sind unter der Adresse www.muehlener-gruppe.de/ wasseranalysen abrufbar.

Nachrichten aus Erlstätt

Dirndlschaft Erlstätt

Kirchweihkranzl mit Kirtahutschn

Geselliger Kirtatag in Erlstätt

Ein Anziehungspunkt für viele Familien aus Erlstätt und Umgebung war das traditionelle Kirchweihkranzl mit Kirtahutschn der Dirndlschaft Erlstätt, das zum zweiten Mal in der Tenne beim Schusterbauern stattfand.

Schon zu Beginn um 13 Uhr hatten sich die ersten erwartungsfrohen Besucher eingefunden, doch erst nachmittags wurde es dann so richtig gesellig und lustig. Für beste Stimmung und Unterhaltung sorgte dann die Kindergruppe des Grabenstätter Trachtenvereins. Gesungen, getanzt und viel gelacht wurde beim Stück Kikeriki. Auch für den geplatteten „Heisei“ und den getanzten „Dätscher“ ernteten die Nachwuchstrachter zu Recht Jubel und Applaus. Zünftige Klänge verbreitete die Erlstätter Ministranten-Musi mit den ehemaligen Messdienern Anna Muggenhamer (Ziach), Florian Zenz (Gitarre), Monika Kötzinger (Ziach) und Johanna Papp (Harfe). Jung und Alt vergnügten sich auf der einladenden Kirtahutschn, einer hölzernen Längsschaukel, die der örtliche Zimmerermeister und jetzige Bürgermeister Gerhard Wirnshofer vor einigen Jahren mit seinem Sohn Niklas gebaut hatte. Für diesen besonderen Anlass stellen die Wirnshofers die Kirtahutsche natürlich jedes Jahr gerne zur Verfügung und bauen sie auch selbst auf und ab. Wer von den jüngsten Gästen einmal keinen Platz darauf fand, wick auf die benachbarte Hüpfburg der Erlstätter Ortsvereine aus. Hoch im Kurs stand bei den Kleinen auch das Kinderschminken des Fördervereins der gemeindlichen Kindertageseinrichtung „Mäusebande“ in Erlstätt. Das Popcorn, die Süßigkeiten und die Waffeln des Fördervereins gingen weg wie warme Semmeln. Selbiges galt auch für die vielen selbstgebackenen Kuchen der Dirndlschaft. Wer zunächst etwas Herzhafteres essen wollte, der bestellte sich die vorzügliche Gulasch-Suppe der Dirndln oder die klassischen Wiener. In Vertretung der 1. Vorsitzenden Stefanie Höpfl zog deren Stellvertreterin Alexandra Mooser ein rundum positives Resümee: „Wir sind begeistert vom Verlauf und den vielen Besuchern am Nachmittag. Unser Kirtahutschn war ein voller Erfolg“. Ein besonderer Dank galt ihren fleißigen Kolleginnen von der Dirndlschaft, die überall mit anpackten, und dem Schusterbauern Franz Strohmayer, der wieder seinen Stadl zur Verfügung gestellt hatte.



Als Besuchermagnet erwies sich das gesellige Kirchweihkranz mit Kirtahutschn der Dirndlschaft Erlstätt in der Tenne des Schusterbauern in Erlstätt. Die Kirtahutschn, die vor allem von den Kindern in Beschlag genommen wurde, war im Dauereinsatz. Für beste Unterhaltung sorgten die Trachtenkinder und die Ministranten-Musi. Auf dem Foto sind die Trachtenkinder, die vor Ort auftraten, zu sehen.

Bericht und Bild vom örtlichen Presseberichterstatte Markus Müller.

Frauengemeinschaft Erlstätt

Prosecco-Frühstück

Wir laden alle Mitglieder ganz herzlich zu unserem diesjährigen Prosecco-Frühstück am Freitag, den 08.11.24 um 09:00 Uhr in Pitzlloch ein.

Preis 20,-Euro.

Anmeldung bitte bei Regina Mitterer unter Tel: 0861/1663111 oder per E-Mail: Frauengemeinschaft@t-online.de

Adventsausflug nach Gars

Am Samstag, den 30.11.24 findet unser diesjähriger Adventsausflug statt.

Wir fahren mit dem Bus zur Krippenausstellung nach Gars am Inn, dort bekommen wir eine Führung.

Danach fahren wir weiter zum Christkindmarkt nach Wasserburg und anschließend lassen wir den Abend mit einem gemeinsamen Abendessen im Gut Staudham ausklingen.

Abfahrt: 11.15Uhr in Wolkersdorf, über Schmidham und 11.30Uhr in Erlstätt. Rückfahrt ca. 19.00Uhr.

Preis: 20,-Euro für Mitglieder / 25,-Euro für Nicht-Mitglieder.

Anmeldung und Bezahlung bitte bis 20.11.24 bei Steffi Helldobler, Tel: 0861/16299



Gartenbauverein Erlstätt

Einladung

Herzliche Einladung

für alle Kinder

Wir basteln ein

Vogelfutterhäuserl

am Samstag, den 23. November 2024

um 14.00 Uhr in Langenspach

in der Werkstatt der

Fa. Wirnshofer & Hackl

(Einfahrt vor Langerspacher Hof Hennes)

Anmeldung bei Stephie Klausner

0160/95856626

Wir freuen uns auf viele Bastler!

Mit Erwachsenenbegleitung,

wenn die Kinder unter 6 Jahre sind!

Die Vorstandschaft
vom Gartenbauverein Erlstätt

Jagdgenossenschaft Erlstätt

Einladung

Um den neuen Jagdpachtvertrag vorzustellen, lädt die Jagdgenossenschaft Erlstätt alle Jagdgenossen zu einer außerordentlichen Versammlung am **Donnerstag, den 14.11.2024 um 19.30 Uhr** ins Feuerwehrhaus Erlstätt ein.

Der neue Jagdpachtvertrag wird inhaltlich vorgestellt. Im Anschluss folgt darüber eine Beschlussfassung, welche auch die Teilung der Reviere beinhaltet.

Herr Käs wird zusätzlich das sog. Trakt-Verfahren vorstellen, mit welchem der Verbiss festgestellt werden soll.

Die Vorstandschaft bittet um zahlreiche Teilnahme.

wittich.de
Go online! Go Wittich!

Anzeigen online buchen:
www.wittich.de

SV Erlstätt e.V.
Abteilung Fußball
Anstehende Spiele

Datum	Anstoß	Spieltyp	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Spielort
08.11.24	18:30	B-Junioren	(SG) Erlstätt/Nußdorf	SC Vachendorf	Nußdorf
09.11.24	11:00	D-Junioren	(SV) Erlstätt II	TSV 1921 Bernau	Erlstätt
16.11.24	14:00	C-Junioren	(SG) Nußdorf/Erlstätt	(SG) Breitbrunn/Eggstätt	Erlstätt

Abteilung Handball
Heimspiele

Tag	Datum	Zeit	Liga	Heimmannschaft	Gastmannschaft
Sa.	16.11.	14:00	BK F	SV Erlstätt II	TSV Brannenburg II
		16:00	ÜBL wC	SV Erlstätt	SBC Traunstein
		18:00	BOL F	SV Erlstätt	PSV München
So.	01.12.	12:00	ÜBL wB	SV Erlstätt	TV Landau
		14:00	BOL F	SV Erlstätt	TSV Forstenried
		16:00	BK F	SV Erlstätt II	SG Süd/Blumenau III
Sa.	07.12.	16:00	ÜBL wC	SV Erlstätt	SVW Burghausen
		18:00	BOL F	SV Erlstätt	TSV Allach 09

Sonstige Mitteilungen

Termin Seniorentreff

Der nächste Seniorentreff findet
am Mittwoch, den 13. November 2024 ab 14:00 Uhr
im Cafe am Platzl statt.
Hierzu sind alle Senioren aus Grabenstätt, Erlstätt und Umgebung ganz herzlich eingeladen.

Wolfgang-Sawallisch-Stiftung

MOZART ZYKLUS II – Kammermusikkonzert mit Rising Stars des Mozarteums Salzburg

Freitag, 08. November 2024, 19:30 Uhr
Charmaine Yang, Klavier
Hiroki Sato, Klavier
Eimi Wakui, Violine
Liju Yu, Klavier

Die 21-jährige kanadische Pianistin Charmaine Yang spielt seit 16 Jahren Klavier. Derzeit studiert sie bei Professor Andreas Groethuysen an der Universität Mozarteum Salzburg. Im Jahr 2019 gewann sie den ersten Preis in ihrer Kategorie beim Concours de Musique du Canada. Charmaine wurde von inspirierenden Pädagogen und Musikern wie Arie Vardi, Mischa Maisky, André Laplante und Jon Kimura Parker unterrichtet. Hiroki Sato ist in Shizuoka, Japan, geboren und hat einen Abschluss an der Aichi Prefectural University of Fine Arts and Music. Derzeit studiert er Kammermusik an der Universität Mozarteum Salzburg bei Connie Shih und Lieder bei Donald Sulzen. Hiroki Sato ist Preisträger zahlreicher Wettbewerbe, u. a. des Internationalen Chopin-Klavierwettbewerbs in Asien, des Rosé-Klavierwettbewerb sowie des Internationalen Kariya-Musikwettbewerbs. Eimi Wakui, wurde in Tokio geboren. Nach Abschluss des Toho Gakuen College Music Department Soloist Diploma Course studiert sie derzeit an der Universität Mozarteum Salzburg. Sie ist Preisträgerin zahlreicher internationaler Wettbewerbe. Wakui trat als Solistin mit dem Sinfonieorchester der Uni-

versität Mozarteum Salzburg, dem Orchestre de Chambre de Lausanne, dem Sendai Philharmonic Orchestra sowie der Zagreber Philharmonie auf. Yu Liju ist 14 Jahre alt und begann im Alter von 6 Jahren Klavier zu spielen. Er studiert bei Professor Andreas Weber, Dekan der Fakultät für Genies an der Mozart-Universität für Musik und darstellende Künste in Salzburg. Er ist Gewinner des Halbfinals des Zhuhai Mozart Wettbewerbs 2023 und hat den ersten Platz beim Liszt-Wettbewerb in China gewonnen.
Programm:
W. A. Mozart (1756 – 1791)
Sonate D-Dur, KV 311
Sonate für Violine und Klavier G-Dur, KV 301
Rondo a-Moll, KV 511
Sonate G-Dur, 283
*Eintritt: EUR 29,50 / Schüler*innen & Studierende EUR 5,00*
Allgemeiner Kartenvorverkauf: Karten erhältlich bei den **Regionalen Tourist-Infos** sowie bei **VVK-Stellen von Ticket Scharf** oder E-Mail an info@sawallisch-stiftung.de sowie **Tel. 08641- 6998553** od. Online Tickets auf www.sawallisch-stiftung.de

Vortrag am 29.11.2024 in der Schlossökonomie

Samerberger Nachrichten berichtete über die Zeit der Kelten und Römer:

am 29.11.2024 um 19:00 Uhr im Schlossökonomiesaal
Anton Hötzelberger schrieb, Die faszinierende Geschichte der Kelten und ihres Reiches erstreckte sich von den geheimnisvollen Alaunen bis zu den einflussreichen Römern im Chiemgau. Die folgende Aufzeichnung von Hans Langbauer aus Grabenstätt, die aus dem Archiven der Bayerischen Niederschriften extrahiert wurde, liefert einen guten Einblick in diese bedeutende Ära.

Rubrik gilt nur für private Kleinanzeigen. Gilt **NICHT** für Familienanzeigen (Danksagung, Grüße usw.) Bitte beachten Sie beim Ausfüllen dieses Bestellscheins dass hinter jedem Wort oder Satzzeichen ein Leerkästchen als Zwischenraum frei bleibt. Bitte denken Sie daran, Ihre genaue Anschrift zu vermerken.

Überschrift (in Fettdruck)

Bis hierher kostet Ihre Kleinanzeige in der ersten Gemeindezeitung 7,- Euro, jede weitere Zeitung 3,50 Euro

Nur 14 Euro

Bis hierher kostet Ihre Kleinanzeige in der ersten Gemeindezeitung 14,- Euro, jede weitere Zeitung 7,- Euro

☒ Kreuzen Sie unten an, in welcher Gemeindezeitung Ihre Anzeige erscheinen soll!

- | | | |
|---|--|---|
| ☐ Bergen/Vachendorf | ☐ Nußdorf | ☐ Schleching |
| ☐ Bernau | ☐ Oberaudorf | ☐ Seeon-Seebruck |
| ☐ Chieming | ☐ Obing | ☐ Siegsdorf |
| ☐ Grabenstätt | ☐ Palling | ☐ Teisendorf |
| ☐ Grassau/Rottau | ☐ Prien/Breitbrunn/Gstadt | ☐ Trostberg |
| ☐ Inzell | ☐ Reit im Winkl | ☐ Übersee aktuell |
| ☐ Marquartstein/Staudach | ☐ Ruhpolding | ☐ Unterwössen/Oberwössen |
| | | ☐ Waging |

☐ Für CHIFFRE bitte hier ankreuzen (ab 19,- Euro, inkl. 5 Euro Chiffre-Gebühr)

PLZ/Ort

☐ Bargeld liegt bei

☐ Bankeinzug

Rechnung per E-Mail an (nur bei Bankeinzug)

[illegible]

SEPA-Lastschrift-Mandat Gläubiger-ID: DE84 0280 0000 1167 97

Ich/Wir ermächtigen die LINUS WITTICH Medien KG, eine einmalige Zahlung in Höhe des aus obigen Auftrags resultierenden Gesamtbetrags von meinem/unseren Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von LINUS WITTICH Medien KG auf mein/unser Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt.

Hinweis: Ich/Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Bitte geben Sie Ihre genaue Anschrift an. Legen Sie Ihrer Bestellung Bargeld bei oder geben Sie im obigen Feld Ihre Bankverbindung/SEPA für einen Bankeinzug an. Es wird keine Rechnung gestellt (außer per E-Mail).

Bitte senden Sie diesen Bestellschein an folgende Adresse:

LINUS WITTICH Medien KG

Windeckstraße 1 · 83250 Marquartstein oder an Fax 08641/978122 oder an anzeigen@wittich-chiemgau.de

Die Anzeige wird in der nächstmöglichen Ausgabe veröffentlicht. Terminwünsche nicht möglich.

Kleinanzeigen

Achtung! Zahle bar!

Haushaltsauflös., altes Spielzeug, Telespiele, Nachlässe, Silber, Pelze, Handtaschen, Instrumente, Münzen, Gemälde, Uhren, Schmuck, Bernstein u.v.m. Privat!

Hr. Drescher: 01 63 / 4 52 42 30

Haben Sie Vertrauen. Frau Wagner kauft

Pelzmoden aller Art, Trachtenmode, Trachtenschmuck, Abendkleider, Porzellan, Zinn, Puppen, Nähmaschinen, Skiausrüstung, Golfausrüstung.

Telefon: 01 62 - 4 57 50 34

Glaserei Meier-Rackerseder

meier-rackerseder@t-online.de

Bichelnerstr. 6 · 83329 Waging

Telefon: 08681 - 45228

www.glaserei-meier-rackerseder.de



**STEINMETZ- und STEINBILDHAUER-
MEISTERBETRIEB**

Grabdenkmäler • Inschriften • Renovierungen
Säulen • Brunnen • Küchenarbeitsplatten • Bäder
Treppen • Wand- und Bodenbeläge • Fensterbänke
Oberflächenimprägnierungen • Sanierungen

Internet: www.naturstein-weinmann.de

Wasserburger
Straße 73
83278 Traunstein
Tel. 08 61 / 41 85
Fax 08 61 / 38 36

E-Mail:
info@naturstein-weinmann.de

Selberdingerheim
Gemeinsam statt einsam.

Adventsbasar

Sonntag, 24. November von 10-16 Uhr

Unsere Bewohner haben für Sie viele Kunstwerke und Weihnachtsdekorationen in liebevoller Handarbeit gefertigt und freuen sich auf Ihren Besuch im Innenhof!
— Lecker Bosna frisch vom Grill, Glühwein & Punsch —

Selberdingerheim — Sozialtherapeutisches Pflegeheim d.
Familie Barwig — Dorfplatz 6 — 83365 Nußdorf/Traunstein

Schöne Herbstzeit
wittich.de/familienanzeigen



FAMILIENBETRIEB IN 4. GENERATION

Wir blicken nicht nur auf unsere langjährige berufliche Erfahrung zurück, sondern schöpfen auch aus persönlichem Erleben.
Wir nehmen uns Zeit und hören Ihnen zu.



BESTATTUNGSDIENST
Ferdinand Huber
GmbH

Obere Hammerstraße 3 · 83278 Traunstein · 0861-4318
info@bestattung-huber.de · www.trauer-traunstein.de

Große Fliesenausstellung in Traunstein!



TERRA^E MURO
FLIESE UND STEIN

Unsere Philosophie basiert auf einer maßgeschneiderten Auswahl und kompetenter Beratung, damit Sie garantiert „Ihre“ Fliese finden. So ersparen wir Ihnen die ermüdende Tour durch sämtliche Fliesengroßmärkte.

Unser Team bringt das nötige Fachwissen mit und nimmt sich gerne Zeit für Sie.

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 7 - 17 Uhr
Sa 8 - 12 Uhr
und nach Vereinbarung

Kotzinger Str. 4, Traunstein
Tel: 0861/909 898 88
www.terraemuro.de

AUTO AKTUELL

Auto • Motorrad • mehr



SAUBER DURCH DIE MATSCHSAISON

Fallendes Laub, spritzender Matsch, Streusalz: In der Herbst- und Wintersaison wird das Auto deutlich schneller dreckig als in der

warmen Jahreszeit. Und das nicht nur von außen, denn leider wird der Schmutz auch in den Innenraum getragen.



Häufigeres Putzen ist also angesagt. Von außen geschieht das schon aus Umweltschutzgründen meist in der Wasch- oder Portalanlage. Bei starkem Frost sollte man allerdings darauf verzichten, da die hohen Temperaturunterschiede zwischen Luft und Reinigungswasser den Lack schädigen können. Hat es doch mal kleine Lackschäden gegeben, was im Herbst auch durch Laub oder Eichen leicht passieren kann, lassen sie sich mit einem geeigneten Poliergerät wegpolieren. Das Putzen im Innenraum erledigen Autobesitzer oft lieber selbst. Beim Saugen und Polster reinigen auf dem eigenen Stellplatz oder am Straßenrand gibt es jedoch bei Elektrogeräten oft Prob-

leme mit Stromanschluss und Kabellänge. Einen großen Vorteil bieten dann akkubetriebene Reinigungsgeräte. Neben der Sauberkeit ist bei der winterlichen Autopflege auch die Sicherheit ein wichtiger Aspekt. Man sollte unter anderem darauf achten, dass alle Scheiben vollen Durchblick bieten und die Wischerblätter intakt sind. Scheinwerfer und Rücklichter öfter kontrollieren und abwischen, damit das Auto immer gut zu sehen ist. Bei schwierigen Straßenverhältnissen ist außerdem der richtige Reifendruck besonders wichtig. Mit einem Akkukompressor lässt er sich jederzeit zu Hause kontrollieren und einstellen.

73558/Ryobi



EASYDEAL



Toyota Easy Leasing OHNE ANZAHLUNG	Toyota Yaris Comfort Hybrid 189 €¹ mtl. leasen zzgl. Überführung
---	---

Toyota Yaris 5-Türer Comfort: 15" Stahlfelgen mit Radvollabdeckung, Toyota Safety Sense, Spurhalte-Assistent, Verkehrsschilderkennung (RSA)

Energieverbrauch Toyota Yaris 5-Türer Comfort, Hybrid: 1,5-L-VVT-i, Benzinmotor 68 kW (92 PS) und Elektromotor 59 kW (80 PS), Systemleistung 85 kW (116 PS) stufenloses Automatikgetriebe, 4x2: kombiniert: 3,8 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 87 g/km, CO₂-Klasse: B. Abb. zeigt Sonderausstattung.

¹Ein unverbindliches Kilometerleasing-Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für den Toyota Yaris 5-Türer Comfort. Anschaffungspreis: 19.107,90 € zzgl. Überführung, Leasingsonderzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag: 9.072,00 € zzgl. Überführung, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 189,00 €. Das Leasingangebot gilt nur für Privatkunden und nur bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.11.2024. Individuelle Preise und Finanzangebote erhalten Sie bei uns.



Autohaus Reiter OHG
Gewerbepark Kaserne 8
83278 Traunstein · T: 0861-4180
service@reiter-traunstein.de



Foto: dj/d/DVR/montypeter/stock.adobe.com

HERBSTZEIT, NEBELZEIT

Anzeige

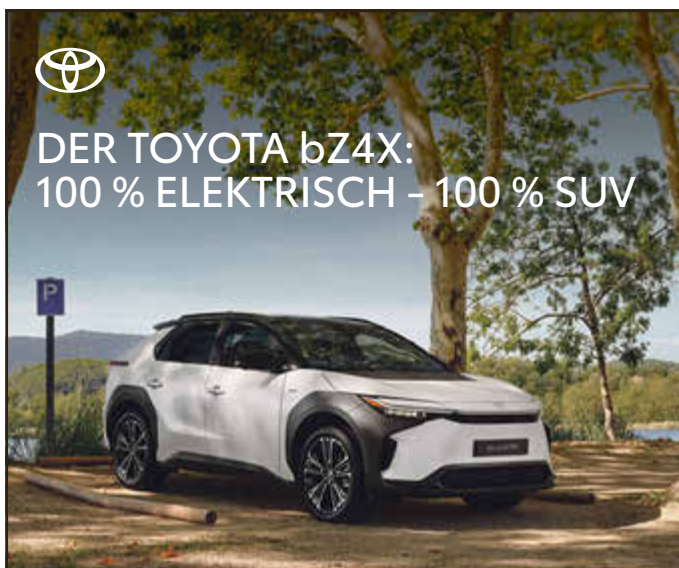
Wie aus dem Nichts taucht plötzlich überall Nebel auf. Der birgt einige Risiken für Autofahrer und verlangt ihnen höchste Konzentration ab. Vor allem morgens und abends nimmt der Nebel in der kalten Jahreszeit die Sicht und verleitet zu falschen Reaktionen. Rund 60 Prozent der schweren Nebelunfälle wurden in den Monaten Oktober bis Dezember gezählt. Nebel täuscht die Wahrnehmung der Fahrer: Die eigene Geschwindigkeit wird falsch empfunden, das Scheinwerferlicht in alle Richtungen gestreut. Dadurch schätzen Fahrer Entfernungen nicht mehr richtig ein, andere Fahrzeuge und Objekte er-

scheinen weiter entfernt, als sie tatsächlich sind. Bei den ersten Anzeichen von Nebel muss die Geschwindigkeit deutlich gedrosselt und den Sichtverhältnissen angepasst werden. Wer eine Sichtweite von 50 Metern hat, darf nicht schneller als 50 km/h fahren. Als Orientierungshilfe können zumindest auf Autobahnen und Landstraßen die Leitpfosten dienen, die meist im 50-Meter-Abstand aufgestellt sind. Gleichzeitig ist der Abstand zum Vorfahrenden zu vergrößern. Bei Nebel sollte zudem auch tagsüber bewusst das Abblendlicht eingeschaltet werden.

65346



DER TOYOTA bZ4X: 100 % ELEKTRISCH – 100 % SUV



Toyota Easy Leasing

OHNE
ANZAHLUNG

Toyota bZ4X Comfort

289 €¹
mtl. leasen
zzgl. Überführung

Toyota bZ4X 5-Türer Comfort: 18-Zoll-Leichtmetallfelgen, Toyota Safety Sense, Rückfahrkamera, Smart-Key-System

Energieverbrauch Toyota bZ4X 5-Türer Comfort, Elektromotor 150 kW (204 PS), 4x2: kombiniert: 14,4 kWh/100 km, CO₂-Emissionen: 0 g/km, CO₂-Klasse: A, elektrische Reichweite (EAER): 514 km und elektrische Reichweite (EAER City): 686 km. Individuelle Fahrweise, Geschwindigkeit, Außentemperatur, Topografie und Nutzung elektrischer Verbraucher haben Einfluss auf die tatsächliche Reichweite und den Stromverbrauch. Abb. zeigt Sonderausstattung.

¹Ein unverbindliches Kilometerleasing-Angebot der Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln für den Toyota bZ4X 5-Türer Comfort. Anschaffungspreis: 29.671,96 € zzgl. Überführung, Leasingsonderzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag: 13.872,00 € zzgl. Überführung, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 289,00 €. Das Leasingangebot gilt nur für Privatkunden und nur bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.11.2024. Individuelle Preise und Finanzangebote erhalten Sie bei uns.

Ihr Partner des Vertrauens

www.auto-walch.de



TRAUNSTEIN

Wimpasinger Str. 4

**AUTOHAUS
WALCH** Freilassing
Traunstein
TRAUNSTEIN
FREILASSING

FREILASSING

Industriestr. 24

Wir stellen ein: KFZ-Mechatroniker (m/w/d)
info@auto-walch.de

REITER
www.reiter-traunstein.de

Autohaus Reiter OHG
Gewerbepark Kaserne 8
83278 Traunstein · T: 0861-4180
service@reiter-traunstein.de

AUTO AKTUELL

Auto • Motorrad • mehr



©Industrieblick - stock.adobe.com

VORSICHT, WILD!

Anzeige

WIE SICH WILDUNFÄLLE VERMEIDEN LASSEN UND WAS IM ERNSTFALL ZU TUN IST

(DJD). Rund 250.000-mal pro Jahr passiert in Deutschland ein Wildunfall mit Reh, Hirsch oder Wildschwein. Für die Tiere endet das meist tödlich, aber auch Menschen kommen immer wieder zu Schaden. Besonders hoch ist das Risiko von Oktober bis Dezember. Denn dann sind viele Wildtiere besonders aktiv unterwegs - um sich Fettreserven für den Winter anzufressen oder um Partner zu finden. Zusätzlich fällt der Berufsverkehr in die

Dämmerung. Der Deutsche Jagdverband gibt Tipps, wie sich Zusammenstöße vermeiden lassen und was man tun sollte, wenn es doch passiert ist.

WILDUNFÄLLE MIT VORSICHT VERHINDERN

Als erstes gilt: Fuß vom Gas! So hat man nicht nur mehr Reaktionszeit und einen kürzeren Bremsweg, auch ein eventueller Aufprall verläuft glimpflicher. Speziell in der Dämmerung, auf Landstraßen entlang

von Wiesen und Maisfeldern und in Waldgebieten sollte sehr aufmerksam gefahren werden. Da Wildtiere gern vertraute Pfade nutzen, sind neue Straßen in Waldgebieten besonders kritisch. Wer ein Tier vor sich sieht, sollte bremsen, abblenden und hupen, um ihm Gelegenheit zur Flucht zu geben. Wichtig: Ein Wildtier kommt selten allein, deshalb auf nachfolgende Artgenossen achten. Lässt sich eine Kollision nicht mehr vermeiden, sollte man kein Ausweichmanöver riskieren, sondern scharf bremsen und das Lenkrad gut festhalten.



die den Unfall aufnimmt und auch eine Bescheinigung für die Versicherung ausstellen kann. Auf gar keinen Fall darf das tote Tier mitgenommen werden – das wäre Wilderei. Falls man es von der Fahrbahn ziehen möchte, sollten wegen einer möglichen Infektionsgefahr Handschuhe getragen werden. Lebt das Tier noch, lieber Abstand halten und auch flüchtendem Wild nicht folgen. Es ist aber wichtig, sich die Fluchtrichtung zu merken und der Polizei mitzuteilen.

WAS ZU TUN IST, WENN'S GEKRACHT HAT

Nach einem Wildunfall ist als erstes die Unfallstelle zu sichern, indem man die Warnblinkanlage anschaltet, eine Sicherheitsweste anzieht und dann erst das Warndreieck aufstellt. Dann sollte immer die Polizei verständigt werden,

Lackschäden professionell beseitigt



- **Reparaturlackierung**
- **Unfallinstandsetzung**

Brunnerstraße 8 · 83278 Traunstein
Tel. 0861 - 4137
www.hauptenbuchner-ts.de

VERTRAGSPARTNER
GTÜ

PRÜFPLAKETTE FÄLLIG?

WIR PRÜFEN IHR FAHRZEUG!

ÖFFNUNGSZEITEN
Montag - Freitag
8.00 - 12.00 Uhr
13.00 - 17.00 Uhr

JEDEN ERSTEN SAMSTAG IM MONAT VON
8.30 - 12.00 Uhr

A. ARTINGER
SACHVERSTÄNDIGE • PRÜFINGENIEURE
Marwanger Straße 4
T. 0861-909 75-0

83278 Traunstein
www.artinger-kfz.de



Fotos: DJD/DJV/Kapuh

Jäger können dann mit speziell ausgebildeten Hunden schwer verletzte Tiere finden und von ihren Qualen erlösen.

MITHELFEN BEI DER PRÄVENTION

Um Wildunfall-Schwerpunkte zu identifizieren und zu entschärfen, werden die Daten von Zusammenstößen und Tierfunden bundesweit im Tierfund-Kataster erfasst. Mit der zugehörigen App, die kostenlos für iPhone oder Android erhältlich ist – etwa unter www.tierfund-kataster.de – geht das ganz einfach. So können auch Privatpersonen dazu beitragen, die Straßen für Wildtiere und Menschen sicherer zu machen.

Diese Preise sind der Wahnsinn!

Jetzt günstig online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Der neue Mitsubishi

ASX

Der kompakte SUV

ASX BASIS
statt 23.990 EUR¹
nur **22.490 EUR²**

- ▶ 17" Flexfelgen
- ▶ Klimaanlage
- ▶ LED-Scheinwerfer
- ▶ Moderne Assistenzsysteme

5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

ASX BASIS 1.0 Turbo 67 kW (91 PS) 6-Gang Energieverbrauch 6,0l/100 km Benzin; CO₂-Emission 135 g/km; CO₂-Klasse D; kombinierte Werte.**

**Die nach PKW-EnVKV angegebenen offiziellen Werte zu Verbrauch und CO₂-Emission sowie ggf. Angaben zur Reichweite wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP ermittelt. Weitere Infos unter mitsubishi-motors.de

1 Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-Lackierung (außer Royal-Blau) gegen Aufpreis. **2** Unser Hauspreis, freibleibend.

KFZ-Mayer
Mauerham

KFZ Mayer Inh. Michael Mayer
Mauerham 19
83373 Taching am See
Telefon 08687-1437
www.kfz-mayer.de

AUTO AKTUELL

Auto • Motorrad • mehr



FRISCHE ENERGIE FÜR FROSTIGE TAGE

MIT EINEM BATTERIE- UND WINTERCHECK MÖGLICHEN AUTOPANNEN VORBEUGEN

Anzeige

(DJD). Es gibt Ärgernisse, die ändern sich offenbar nie. Auch in diesem Jahr führt eine schwache oder defekte Starterbatterie unangefochten die ADAC-Pannenstatistik 2024 an – wie schon seit Jahrzehnten.



Der Anteil an den Gesamtpannen, der durch die Batterie verursacht wurde, hat sogar noch zugenommen: von 43,2 Prozent im Vorjahr auf aktuell 44,1 Prozent. Viele Defekte ließen sich verhindern. Vor allem zum Start in die kalte Jahreszeit empfiehlt sich ein Batteriecheck in der Fachwerkstatt.



Foto: DJD/Robert Bosch GmbH

SKODA
Service

Škoda
Teilerabatt **x2**

Mach mal 2: Ältere Modelle sparen mit dem Škoda Teilerabatt x2.

Je älter, umso günstiger. Škoda Modelle ab vier Jahre sparen gleich doppelt, denn bei unserem Teilerabatt x2 gilt: Fahrzeugalter in Jahren x 2 = Teilerabatt in Prozent¹. Fragen Sie uns einfach bei Ihrem nächsten Besuch. Wir beraten Sie gern und machen Ihnen ein individuelles Angebot.

¹ Bezogen auf unsere Preise für ausgewählte Škoda Original und Economy Teile. Rabattierung für Fahrzeuge bis Modelljahr 2020 und älter. Das Modelljahr Ihres Škoda nennen wir Ihnen gern. Oder schauen Sie unter www.skoda.de/modelljahr nach.

Manfred Knappe GmbH & Co. KG
ŠKODA Servicepartner
Rupertstraße 30, 83278 Traunstein
T 0861989840
Kontakt@Autohaus-Knappe.de

BATTERIETIPPS FÜR VERBRENNER UND ELEKTROAUTOS

Professionelle Messausstattung macht es einfach, betagte Batterien zu erkennen und bei Bedarf direkt zu ersetzen. Der Alterungsprozess der Starterbatterie ist ein normaler Vorgang, den Autofahrer im Alltag nicht bemerken. Erst eisige Temperaturen, eine vergessene Beleuchtung oder zu viele angeschlossene Verbraucher können zu einer Entladung führen – nichts geht mehr. „Um möglichen

Pannen vorzubeugen, bietet sich ein Batteriecheck in der Werkstatt ein- bis zweimal jährlich an. Besonders wichtig ist die Überprüfung vor dem Winter, da niedrige Temperaturen der Starterbatterie zusetzen“, erklärt Luisa Schmid, Expertin von Bosch. Ist ein Austausch erforderlich, kann die Werkstatt dazu beraten, welches Modell für das eigene Auto geeignet ist. So sind Starterbatterien wie die S5 AGM oder S4 EFB auf viele

FIT FÜR DIE KALTE JAHRESZEIT?

Anzeige

Die Scheibenwischerdüsen eingefroren, die Batterie leer, im Schnee steckengeblieben – der Winter hält für Autofahrer manche Überraschung bereit. Wer sich jetzt allein auf die Kontrollsysteme an Bord verlässt, hat in der kalten Jahreszeit mit einem schlecht gewarteten Fahrzeug schnell verloren. Jetzt ist die richtige Zeit für einen Winter-Check in der Werkstatt. Denn die kleine Inspektion erspart den Autofahrern viel Frust im Frost im Winter.



Ladezyklen und eine hohe Lebensdauer ausgelegt. Der Check der Energieversorgung im Auto ist nicht nur für Verbrenner empfehlenswert, erklärt Luisa Schmid weiter: „Fast noch wichtiger ist der Werkstatttermin bei Elektro- und Hybridfahrzeugen, um eine nachlassende Leistung frühzeitig zu erkennen.“ Auf Wartungsaufgaben im Bereich Elektromobilität sind etwa Bosch Car Service Werkstätten mit Schulungen und speziellem Equipment gut vorbereitet. In Hybridautos lassen sich gealterte Module mit einem Hochvolt-Reparatursatz durch neue langlebige Nickel-Metallhydrid-Module ersetzen. Das ist erheblich günstiger als ein kompletter Austausch.

SICHER UND ZUVERLÄSSIG DURCH DEN WINTER KOMMEN

Beim Wintercheck kümmern sich Werkstätten aber nicht nur um die Energieversorgung im Auto. Auch Bremsen, Beleuchtung und Bereifung sind bei wechselnden Straßenbedingungen besonders gefordert. Ebenso wichtig für eine gute Sicht sind intakte Scheibenwischer. Denn abgenutzte Wischerblätter hinterlassen Schlieren auf der Scheibe, die bei entgegenkommenden Fahrzeugen zu Blendungen und gefährlichen Situationen führen können. Adressen von Werkstätten in der Nähe finden sich etwa unter www.boschcarservice.com. Tipp: Für ein sicheres Vorankommen bei winterlichem Wetter ist zudem eine vorausschauende Fahrweise gefragt.

Nur bis 31.12.2024

SUZUKI
connect

Suzuki Connect für 3 Jahre inklusive*



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Für 119 EUR mtl. leasen¹

Swift 1.2 DUALJET HYBRID ALLGRIP Club.

Swift 1.2 DUALJET HYBRID ALLGRIP Club (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin) Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 4,9 l/100 km; kombinierter Wert der CO₂-Emissionen: 110 g/km; CO₂-Klasse: C

Ohne Anzahlung. Mit kleinen Leasing-Raten läuft's! Entdecken Sie ikonisches Design im kompakten Format. Dazu effiziente Hybrid-Technologie und eine umfassende Sicherheitsausstattung. Bereit?

1 App, 3 Jahre inklusive*, 7 Funktionen:

Holen Sie alles, was Ihren Swift bewegt, aufs Smartphone.

Manfred Knappe GmbH & Co.KG

Gmelchstraße 37 • 83278 Traunstein

Telefon: 0861 166790 • Telefax: 0861 1667912

E-Mail: knappe-traunstein@suzuki-handel.de

www.suzuki-handel.de/knappe-traunstein

¹ Leasingbeispiel für einen Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID ALLGRIP Club. Auf Basis des Fahrzeugpreises: 21.300,00 Euro; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; Leasingsonderzahlung: 0,00 Euro; 48 monatliche Leasingraten à 119,00 Euro; zzgl. einmalig 990,00 Euro Bereitstellungskosten und einmalig 0,00 Euro Auslieferungspaket; Gesamtkosten über 48 Monate Vertragslaufzeit: 5.712,00 Euro. Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt allein für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung. Aktionszeitraum: 28.10.2024 – 31.12.2024.

* Die Nutzung der Suzuki Connect App ist für die ersten 3 Jahre ab Garantiestart des Fahrzeugs kostenfrei. Danach wird die App kostenpflichtig, sofern der Nutzer einer weiteren Nutzung ausdrücklich zustimmt.



FRAGEN SIE DIE FACHLEUTE VOR ORT!

AUTO AKTUELL

Auto • Motorrad • mehr



©Industrieblick - stock.adobe.com

FEUCHTIGKEIT IM AUTO

Anzeige

Man steigt ins Auto und fühlt sich unwohl: Die Scheiben laufen an, die Sitze sind klamm und es müffelt im Gefährt. Oft

werden diese Symptome allein der kalten Jahreszeit und der Witterung zugeordnet. Doch Vorsicht, es können auch Anzeichen

Manfred Knappe GmbH & Co. KG

Rupertistr. 30, 83278 Traunstein
Telefon +49 861 989840, www.Autohaus-Knappe.de

SEAT



SEAT Ateca

Ab 249 € mtl.¹

Lease & Smile.

**Musik
in meinen
Ohren.**

SEAT Ateca Style 1.0 TSI, 85 kW (116 PS): Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 6,0 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 136 g/km; CO₂-Klasse: E.

¹Ein PrivatLeasing-Angebot der SEAT Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Zzgl. Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Wird der Vertrag im Fernabsatz geschlossen, besteht ein Widerrufsrecht für Verbraucher. Angebot gültig für Privatkunden bis 31.12.2024. Solange der Vorrat reicht. Weitere Informationen bei uns im Autohaus und unter www.seat.de/ateca. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Gilt für den SEAT Ateca Style 1.0 TSI, 85 kW (116 PS); Fahrzeugpreis inkl. Überführungskosten: 37.430,00 €; Leasing-Sonderzahlung: 1.790,00 €; 48 Leasingraten à 249,00 €; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km.



©Svetoslav Sokolov - stock.adobe.com

für zu viel Feuchtigkeit im Fahrzeug sein. Riecht es gar schon modrig, deutet dies auf Schimmelbildung hin. Spätestens dann sollte man sein Auto entfeuchten. Natürlich kommt im Alltag Feuchtigkeit ins Auto, gerade im Herbst und Winter. Schnee an den Schuhen sorgt genauso wie nasse Jacken und Regenschirme im Innenraum für mehr Feuchtigkeit.

Sind die Fußmatten von Schnee oder Regen durchweicht, lassen sie sich am besten an einem warmen Ort trocknen. Gummimatten sind jetzt die bessere Wahl: Im Vergleich zur Variante aus Teppich sind sie deutlich leichter trocken zu halten.

Oft saugen auch schon ein paar Lagen Zeitungspapier unter den Matten im Fahrzeug die Feuchtigkeit auf. Gegen beschlagene Schei-

ben im Auto hilft eine stark aufgedrehte Heizung oder Klimaanlage. Beides entzieht der Luft Feuchtigkeit, führt diese nach außen. Die Gebläsedüsen in Richtung der Scheiben stellen und darauf achten, dass die Lüftungsregler auf das Symbol „Windschutzscheibe“ oder die Bezeichnung „DEF“ eingestellt sind. Die Lüftung muss dabei auf „Außenluftzufuhr“ stehen. Denn sonst beschlagen die Scheiben immer wieder. Werden dadurch nicht schnell die Scheiben klar, kurz die Fenster öffnen und die Feuchtigkeit herauslassen. Auch kann man mit einem Mikrofaser Tuch selbst für freie Sicht sorgen. Hilfreich sind auch Entfeuchterkissen, die es im Fachhandel gibt. Wenn das alles nichts bringt, hilft der Kfz-Meisterbetrieb des Vertrauens gerne weiter.

pm

8

E-AUTOS IM FAKTENCHECK

Für die E-Mobilität, einem wesentlichen Baustein der sogenannten Energiewende, gab es nach dem abrupten Wegfall der staatlichen Förderung zuletzt eine schlechte Nachricht. Zudem ziehen einer aktuellen Umfrage zufolge derzeit nur 17 Prozent der Menschen in Deutschland beim nächsten Autokauf einen Stromer in Betracht. Skepsis herrscht vor allem im Hinblick auf die Reichweite der E-Autos, den Ausbau der Ladeinfrastruktur und bei der Frage, ob E-Autos tatsächlich umweltfreundlicher sind als Verbrenner. Halten die Zweifel einer Überprüfung stand?

Wie sich die Reichweiten von Elektroautos in den letzten Jahren entwickelt haben, zeigt der ADAC Ecotest: Im Jahr 2010 wurde über alle E-Fahrzeuge hinweg eine Durchschnittsreichweite von wenig alltagstauglichen 123 Kilometern festgestellt – 2023 betrug sie bereits 393 Kilometer. In einer aktuellen Studie des Umweltbundesamtes (UBA) wurden die Umwelt- und Klimawirkungen von Pkw und Nutzfahrzeugen mit konventionellen und alternativen Antrieben detailliert untersucht und anhand des gesamten Fahrzeuglebenszyklus – also auch bei Herstellung und Entsorgung – verglichen. Das Ergebnis: Im Jahr 2020 zugelassene E-Fahrzeuge sind um etwa 40 Prozent klimafreundlicher in ihrer Wirkung als Pkw mit Benzinmotor. Auch das Angebot öffentlich zugänglicher Ladesäulen ist gewachsen. In 2023 wurden nach Angaben der Bundesnetzagentur rund 35.000 neue öffentliche Ladesäulen errichtet,

ein Plus von 40 Prozent auf nunmehr 123.000 öffentliche Ladesäulen. Bis 2030 sollen rund eine Million Ladesäulen öffentlich zugänglich sein. Dabei helfen soll auch eine EU-Vorgabe – diese sieht vor, dass bis 2026 alle 60 Kilometer entlang der Hauptverkehrsstraßen öffentliche Ladesäulen errichtet werden müssen.

73869



Foto: djd/LichtBlick SE



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Ab 14.990 EUR¹

Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Club.

Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Club (61 kW | 82 PS | 5-Gang-Schaltgetriebe | Hubraum 1.197 ccm | Kraftstoffart Benzin) Verbrauchswerte: kombinierter Energieverbrauch 4,9 l/100 km; kombinierter Wert der CO₂-Emissionen: 110 g/km; CO₂-Klasse: C

Wendig, sympathisch, Ignis. Ein Micro Crossover wie sonst keiner. Und jetzt aktueller denn je, mit effizientem Mild-Hybrid Antrieb. Probefahren lohnt sich!

Manfred Knappe GmbH & Co.KG

Gmelchstraße 37 • 83278 Traunstein
Telefon: 0861 166790 • Telefax: 0861 1667912
E-Mail: knappe-traunstein@suzuki-handel.de
www.suzuki-handel.de/knappe-traunstein

¹ Endpreis für einen Suzuki Ignis 1.2 DUALJET HYBRID Club.



Wettbewerb macht Druck



©Olivia Elliker - stock.adobe.com

Wir konzentrieren uns auf Sie!



Druckhaus WITTICH Chiemgau

Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.

www.wittich.de/ueber-uns/standorte/druckhaeuser/druckhaus-wittich-marquartstein



Für ein gutes
BAU-Gefühl



- ◆ PLANUNG | NEUBAU | SANIERUNG
- ◆ UM-/AN-/AUSBAU
- ◆ FLIESEN- UND ZIMMERERARBEITEN

Bauunternehmen & Ingenieurbüro
Memminger GmbH · Marquartstein
Tel.: 0 86 41/83 72
www.memminger-bau.de

Grabenstätt ist jetzt Spargebiet!



Wechseln Sie bis zum 30.11. zur ausgezeichneten Kfz-Versicherung der HUK-COBURG!

Kundendienstbüro
Sebastian Albrecht
Ludwigstr. 32
83278 Traunstein
Tel. 0861 69368
sebastian.albrecht@hukvm.de



FAMILIENANZEIGEN ONLINE BUCHEN: WWW.WITTICH.DE

Grassau / Mietenkam
Tel. 08641 - 2523
www.holzbodenwelt.de

Holz Schranzhofer

Der
Holzfachmarkt

GEORG HARTL®
BESTATTUNGEN GMBH



Ihre Trauerberaterin
in Grassau

MARION HAAG

TEL 08641-69 41 86
Kirchplatz 10
83224 Grassau
www.hartl-bestattungen.de

UNSERE STANDORTE
Prien, Rosenheim,
Grassau, Bad Endorf,
Bad Aibling, Raubling

...gemeinsam mit
Tradition, Herz
und Erfahrung!

Impressum

Grabenstätt Gemeindeanzeiger

Amtliches Bekanntmachungsorgan
für die Gemeinde Grabenstätt

Der Grabenstätt Gemeindeanzeiger erscheint 14tägig
jeweils donnerstags in den ungeraden Wochen.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG,
Windeckstraße 1, 83250 Marquartstein,
Telefon 08641/9781-0, anzeigen@wittich-chiemgau.de
P.h.G.: E. Wittich
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Grabenstätt, Gerhard Wirnshofer,
Schloßstraße 15, 83355 Grabenstätt
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
Dieter Drolshagen in LINUS WITTICH Medien KG.
- Nur im Abonnement über die Gemeinde zu beziehen.
Jährlicher Bezugspreis bei Postzustellung € 40,00 (rein Portokosten),
bei Selbstabholung kostenfrei
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40
zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der
Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen
Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelie-
ferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz
des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprü-
che, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.





GUT SOSSAU HOFVERKAUF

Feines aus der Region

16. November 2024, 9-15 Uhr

mit Hofführung um 11 Uhr & 13 Uhr

Fleisch-, Wurst-, Wild-, & Käsespezialitäten
aus eigener Fertigung

Im Stüberl gibt es Sossauer
Weißwurst Frühstück, Wildgulasch u.a.
sowie Kaffee & hausgemachte Kuchen
Alle Speisen & Kuchen auch zum Mitnehmen

Unser Angebot wird durch verschiedene
Aussteller der Handwerkskunst, Fisch
sowie Obst & Gemüse ergänzt

Musikalische Unterhaltung
mit der „Ribisl Musi“

**NEU:
Sossauer
DRY AGED
BEEF**

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!

Gut Sossau 31 | 83355 Grabenstätt | www.gut-sossau.de



Herzliche Einladung
Zur

ADVENTSAUSSTELLUNG

STILVOLL | ZEITLOS | TRADITIONELL

22.11.2024	23.11.2024	24.11.2024
8.30 bis 20.00	8.30 bis 16.00	10.00 bis 15.00

HÄUSLER - DIE GÄRTNEREI
WELKAM 2 | 83313 SIEGSDORF
08662/9457

14.11. INFOABEND KOLBERMOOR

WÄRMEPUMPE & SOLARANLAGE
50% günstiger im Betrieb als
beim Wettbewerb.

FREIER EINTRITT

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.
Jetzt Platz sichern und dabei sein!

Info-Abend: 14.11. 18:30

Online-Seminar: 19.11. 17:00



Weitere Termine & Anmeldung
1k5-rosenheim.de/chiemgau



**1KOM
MA5°** ROSENHEIM

Diese Preise sind der
Wahnsinn!

**Jetzt
günstig
online drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von
LINUS WITTICH Medien